

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde  
fundado en 1907 por  
don Rufino Cano de Rueda

«El Adelantado de Segovia, S. L.»  
Director: Angel Vilches González  
Depósito Legal: SG 7-1958

Dirección: San Agustín, 7  
Apartado de Correos núm. 11  
Teléfonos: 414696 - 97 - 98

Año LXXIV.—Núm. 00.000  
Domingo, 17 de febrero de 1974  
Precio del ejemplar: 6 pesetas

## Imposición de condecoraciones en el Ministerio de Marina



En el Ministerio de Marina ha tenido lugar el acto de imposición de diversas condecoraciones a distintas personalidades militares y civiles. Las condecoraciones fueron impuestas por el titular del departamento, almirante Pita da Veiga, a quien acompañaron los ministros del Ejército y de Industria.

Posteriormente, autoridades y condecorados fueron recibidos en audiencia por S. E. el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo, momento que recoge la fotografía.

## Trágicas inundaciones en Argentina

### ● Cincuenta muertos y 200 desaparecidos

Buenos Aires.—Alrededor de 50 muertos, 200 desaparecidos y 50.000 evacuados, además de cuantiosos daños materiales, han provocado hasta el momento las temporales e inundaciones en once provincias del noroeste argentino. Santiago del Estero, la provincia más perjudicada, ha superado todos los records en lo que va de siglo, con su capital casi sumergida. Las comunicaciones permanecen interrumpidas y están cortados los puentes y caminos. Varios aeropuertos fueron clausurados.

El Gobierno de la nación declaró hoy mediante decreto zona de desastre los territorios de las provincias de Jujuy, Salta y Santiago del Estero. Al mismo tiempo se ha constituido una comisión que coordinará la ayuda del Gobierno y funcionará en el Ministerio de Bienestar Social.

El Servicio Meteorológico Nacional informó que la persistencia de las precipitaciones se debe a la llegada de grandes masas de aire húmedo que se desplazan del océano Atlántico hacia el noroeste.

El presidente de la República, Juan Domingo Perón, se informa permanentemente sobre la situación en las provincias afectadas e impartió órdenes para que inmediatamente se remedie la situación de los damnificados.

Desde que se iniciaron las lluvias, son cerca de cincuenta las víctimas de los temporales. Ocho personas perecieron en Mendoza al ser arrastradas por un aluvión. En Santiago de Estero eran dieciséis ayer las muertes confirmadas, 17 en Tucumán, doce en Jujuy, dos en Salta y una en Formosa.

De acuerdo con la información, el número de desaparecidos asciende a 200, pero se teme que sean más.

## ■ Nombramientos

En el Consejo de ministros se han producido, entre otros, los siguientes nombramientos:

Embajador extraordinario en misión especial en los actos de toma de posesión del presidente de la República Federativa del Brasil, don Ernesto Geisel, al ministro de Marina, almirante don Gabriel Pita da Veiga.

Embajador extraordinario en misión especial en los actos de toma de posesión del presidente electo de Venezuela, don Carlos Andrés Pérez, al ministro de Planificación y Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano.

Presidente de la Audiencia territorial de Granada, don Joaquín Salvador Ruiz Pérez.

Presidente de la Audiencia Territorial de Las Palmas, don Francisco de Paula Piñero y Carrión.

## LOS PRINCPES DE ESPAÑA LLEGARAN MAÑANA A FILIPINAS

Manila, 16.—Entrevistas con el presidente Fernando E. Marcos y la firma de un tratado sobre colaboración científica y de canje de información serán los puntos más destacables de la visita a Manila del Príncipe don Juan Carlos de Borbón durante los días 18 al 21 del presente mes, segunda etapa de su viaje por diversos países asiáticos.

El Príncipe de España llegará el lunes acompañado de su esposa, la Princesa doña Sofía, y del ministro español de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri.

## Tomó posesión



Ha tomado posesión de su cargo el nuevo director de la Academia Especial de las Fuerzas de la Policía Armada, don Florencio Apellániz Fernández. Al acto asistió el director general de Seguridad.

## Gadafi tiene cintas grabadas que pudieran producir efectos destructores en los países árabes

Beirut, 16.—El régimen libio del coronel Moamar Gadafi tiene en su poder cintas magnéticas que podrían originar efectos destructores en el escenario político árabe si llegaran a hacerse públicas, informa hoy el diario de Trípoli "Al Fajr Al Jadid".

En afirmación del periódico, las cintas "versan sobre importantes asuntos políticos y, de llegar a hacerse públicas, surtirían efectos destructores y descubrirían hechos ocultos de los pueblos árabes".

## Una dirección colegiada se hace cargo del Gran Hospital de la Beneficencia

Madrid, 17.—Ha sido relevado de sus funciones como encargado accidental de la gerencia del Gran Hospital de la Beneficencia del Estado el doctor don Antonio Muro Fernández-Cavada. A partir de ahora una dirección colegiada se hará cargo del centro.

## Asociación de empresas petroquímicas para la defensa del medio ambiente

Madrid, 16.—Una asociación de empresas para la defensa del medio ambiente con participación de todas las propietarias de instalaciones de refino y petroquímicas en Tarragona y Huelva, ha sido creada.

Su constitución ha sido aprobada por el comité ejecutivo del Sindicato del Combustible y próximamente será inscrita en el registro central de entidades sindicales.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## ARREGLOS

De vez en cuando, en la sección de local de nuestro periódico, e incluso en esta misma sección, se ha dedicado atención a unos problemas que, siendo mínimos, paradójicamente adquieren gran relieve. Os referimos a los de las pequeñas reparaciones que necesitan las calles de la ciudad y que, seguramente por indolencia de ese personaje llamado "a quien corresponda", no acaban de tener solución.

El paso por cualquier zona de la capital va poniendo ante nuestros ojos hundimientos, falta de adoquines, aceras desniveladas, etc. Enumerar todo sería alargarnos demasiado; pero el hecho concreto es, insistimos, que todos vienen a denotar una falta de cuidado por los responsables de estos servicios.

O han pasado aún muchas fechas de aquella en que trajimos No ha pasado aún muchas fechas en que trajimos a nuestras páginas los documentos gráficos de cómo se encuentran algunas calles del barrio de san Lorenzo. Tras su publicación, otro grupo de vecinos volvió a "invitarnos" a que nos desplazásemos de nuevo allí para mostrarnos, no sin cierto rubor, el lamentable estado de otras vías de comunicación. No hay palabras que sean capaces de describirlo sin caer en el "ex-abrupto".

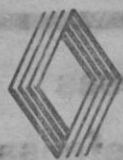
¿Y qué decirles del barrio de san José, o del Carmen, o de san Millán? Ejemplos hay por doquier. Pero sin irnos a la periferia, bastaría con mirar en la avenida de Fernández Ladreda o en la misma plaza Oriental del Acueducto.

Todo pudiera ser cuestión de dinero, por supuesto; pero de lo que no hay duda es que un "huequecito" de hoy, esa piedra que se ha salido de su sitio, mañana será un desperfecto más grande. Y costará más dinero su arreglo.

El cuadro, es una panorámica general, podría llevar el título de "Desidia".



— EL MAYOR ESTÁ BIEN SITUADO EN LA ALEMANIA, EL SEGUNDO ESTUDIA DE FILÓSOFO EN SEGOVIA, Y EL QUE CANTÓ MISA, AHORA CANTA EN UN CLUB YE-YE



### Tractores RENAULT

EMAYSA

Fernández Ladreda, 33

Teléfono 412778

¡¡Compre el televisor con menos averías del mercado, A PRECIOS DE 1950!!

## Cíclope

Valdevilla, 60

Teléfono 422129

# CARTA AL DIRECTOR

Sr. D. Angel Vilches González  
Director de "El Adelantado de Segovia"

Señor director:

Aún recientes los ecos sobrios, elegantes e inteligentes de las palabras pronunciadas en las Cortes por nuestro presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, quisiera acercarme a las páginas de nuestro periódico, el más importante órgano de la opinión pública provincial, para, ante todo, como hombre joven, expresar mi satisfacción personal, que creo coincide en gran parte con la sentida por la juventud segoviana, y que se debe, nada más y nada menos, que al contenido de tan trascendental discurso.

Sí, todas y cada una de las partes de esa auténtica lección magistral pronunciada, son de destacar, y por tanto se hace dificultoso cualquier intento de individualizar sus diversos aspectos, no es menos cierto que, en líneas generales, la oratoria de Arias Uavarro ha tenido la gran virtud de poseer una fuerza de convocatoria, de caracteres casi irresistibles, para la juventud española, a la que, a buen seguro, van responder la generosidad y el espíritu de servicio de los jóvenes, que no defraudarán al ya su presidente del Gobierno.

Han sido fuente de nuestra satisfacción personal, y por tanto motivo de esta carta, las precisas y claras formulaciones del principio de igualdad de oportunidades, llevadas a cabo por el presidente del Gobierno y elevadas al rango de programa gubernamental; igualdad de oportunidades en lo político y en lo social a través del reconocimiento de mecanismos asociativos de participación política; igualdad de oportunidades en lo económico, manifestada en un decidido apoyo para el desarrollo territorial prometiendo canalizar actuaciones hacia las regiones y provincias menos favorecidas; igualdad de oportunidades generacional, reconociendo a la juventud española capacidad e imaginación suficientes como para perfeccionar las instancias políticas, económicas y sociales de la hora presente; reconocimiento, este último, apoyado en un repulso constitucional al incardinar los valores de la juventud española en la persona egregia del Príncipe de España, don Juan Carlos, garantía de futuro esperanzador para la Patria.

Manuel García García

## AL AIRE DE LA CALLE

PLACAS EN CALLES

En ocasiones resulta difícil encontrar, a lo sorasteros o a los propios indígenas si no estamos familiarizados con una determinada zona de la capital, determinadas calles. Y por más que nos esforzamos en buscar las placas con los correspondientes nombres, aquéllas suelen faltar en varias vías, lo que dificulta enormemente su identificación.

Estos indicadores, de tanta utilidad, son absolutamente necesarios en todas las calles, al comienzo y final de las mismas e incluso cuando las atraviesa alguna otra vía. Sería necesario, pues, un estudio de todas las placas necesarias para hacer una «tirada» en serie y poder completar este servicio de tanta necesidad.

PACENCIA Y AYUDAS

Ciertamente, el Ayuntamiento es el organismo que resulta con mayor número de «impactos» causados por la crítica de los ciudadanos y de los medios de difusión. En realidad, es lógico porque todo está muy o la vista, y nos hacemos particularmente sensibles a las cosas que nos afectan directamente, que vemos, que palpamos. Pero también es justo que, al menos algunas veces, pensemos en las serias y enormes dificultades que un Ayuntamiento como el de nuestra ciudad tiene en el orden económico y de este orden se deriva, naturalmente, todo lo demás. Si no hay dinero en caja, poco se podrá hacer. Y los impuestos, aunque elevados, no llegan a cubrir los gastos que serían precisos para poder tener la capital convertida también en una «calle de plata».

## LA PRENSA OPINA

"NUEVO DIARIO"

"Hay un hecho indudable: en los últimos decenios, el poder político administrativo se ha ido concentrando progresivamente en manos del Gobierno. Esta acumulación de poder ha sido un proceso general en todos los países, que se ha desarrollado a costa de otras dos instituciones: el Parlamento y las entidades locales. Parece llegado el momento de iniciar un proceso de signos inverso: devolución de una parte sustancial del poder de decisión a los ciudadanos orgánicamente integrados en los municipios, provincias y regiones."

"INFORMACIONES"

"Algo político con que interesar más vivamente al país podría ser una de las más inmediatas consecuencias —quizá la primera— después de veintisiete meses (entre enero de 1971 y noviembre de 1973, ambos inclusive) de sondeos estadísticos sobre "Los españoles y la política" realizados por ICSA-Gallup para nuestro periódico. El desinterés generalizado de los españoles por la política entre las citadas fechas, es general: positivamente afecta a más de la mitad del grupo tomado como muestra: el 55,3%."

"ARRIBA"

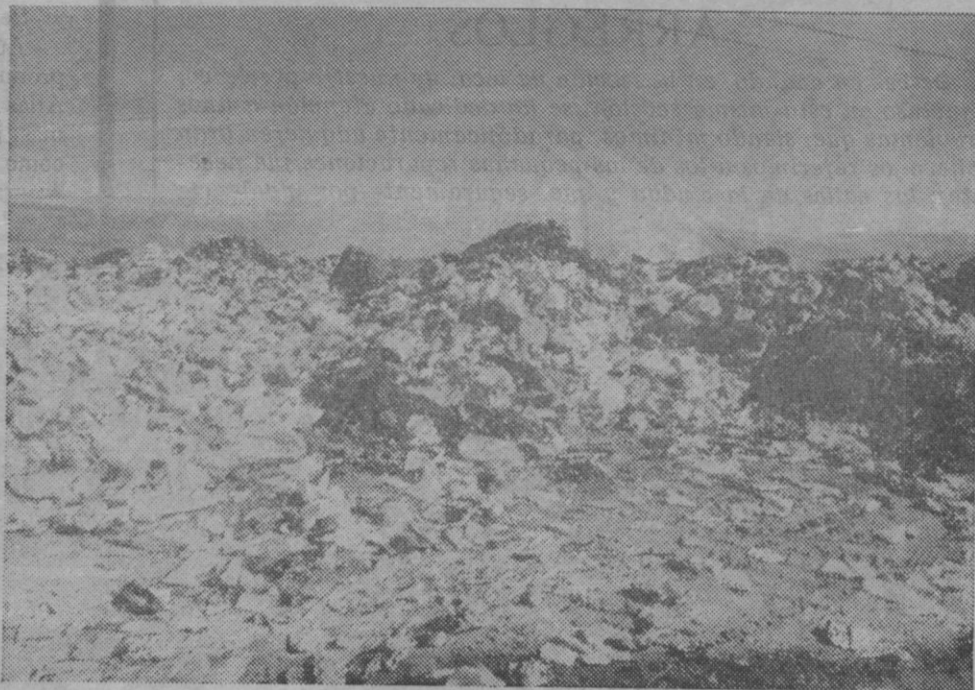
"Parece claro que una nación será lo que sea su sistema educativo. Es obvio que la integración de su pueblo se producirá de acuerdo con la formación que recibe. Cuando la mentalidad de España se acerca a estos puestos y existen, además, los mecanismos legislativos suficientes para convertirlos en realidad, resalta la necesidad de que sus protagonistas activos y más directos responsables tengan acceso a la misma promoción en orden a sus merecimientos profesionales."



# Información Local

## Próxima constitución del Patronato interministerial para el bimilenario del acueducto

Como ayer informamos, el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, delegado de Información y Turismo del Patronato para el Desarrollo de Segovia, fueron recibidos en Madrid por el director general de Ordenación del Turismo, don José Luis Perona. La entrevista se desarrolló en términos cordialísimos, estudiándose diversos puntos relacionados con el bimilenario del acueducto. El señor Perona informó que para el mes venidero quedará constituido el Patronato interministerial para esta conmemoración y manifestó también que en fechas próximas vendrán a Segovia diversas personalidades del Ministerio para preparar el acto de presentación del bimilenario en el que se estrenará el documental que con este motivo ha realizado NO-DO.



## Nuevo ciclo de conferencias sobre el desarrollo en Segovia

En los primeros días del próximo mes de marzo —sin que se hayan señalado, de momento, las fechas— dará comienzo un nuevo ciclo de conferencias sobre Segovia. Como en la ocasión precedente, serán organizadas por el Patronato Provincial para el Desarrollo de Segovia.

Al parecer, se cuenta con la colaboración de destacados especialistas en materia de economía, urbanismo, planificación del desarrollo, vivienda, etc., los cuales expondrán una serie de temas directamente relacionados con el futuro de la capital y provincia.

## No dig a que el mundo debe ser mejor;

**HAGALO**



**¿Es usted ya socio de la CRUZ ROJA?**

## ¿CUANDO DESAPARECERA EL NUEVO BASURERO?

Segovia no podía estar exenta de esta lacra de nuestro tiempo, esta lacra que las ciudades intentan mantener oculta, lejana, pero acaba siempre por resultar evidente, molesta, insoportable. Segovia y su basurero. Antes, en las cercanías de Tejadilla, infectando aquel paraje y la carretera vecina, y ahora, cuando la vecindad de la residencia sanitaria obligó su traslado, en la cuenca del arroyo Roduelos, junto a la carretera de Palazuelos.

Desde allí, según sople el viento, la nube de humo pestilante se levanta o se extiende y sus emanaciones llegan a las piscinas, a la carretera de La Granja, o a los pueblos vecinos, además de invalidar lo que antes era un maravilloso paraje.

Polémicas, reuniones, estudios sobre plantas de incineración, de conversión de las basuras en «compost»..., de todo ha habido, pero hasta ahora el basurero sigue en su sitio. Tenemos nuevo Ayuntamiento. ¿No será demasiado pedir a la corporación que acometa este problema con decidido afán de solucionarlo?

## INTENSA NEVADA SOBRE LA PROVINCIA

### Algunos pueblos han quedado incomunicados

Desde última hora de ayer se viene registrando una intensa precipitación de nieve sobre la provincia, sin que, según las previsiones meteorológicas, el fenómeno vaya a cesar en algún tiempo.

A consecuencia de ello, algunos pueblos de nuestra provincia han quedado incomunicados, tal y como sucedió en el mes de diciembre del pasado año. Las autoridades han establecido inmediatamente los necesarios puestos de control a fin de que los habitantes de estos núcleos estén perfectamente atendidos en sus necesidades mientras las carreteras quedan expeditas.

Por lo que se refiere a la ciudad, la gran cantidad de nieve acumulada en las calles hace difícilísima la circulación de personas y vehículos. De momento tres hombres y una mujer han tenido que ser asistidos en la Policlínica a consecuencia de las lesiones sufridas al caer al suelo. También se han registrado varias colisiones entre vehículos, si bien los daños han sido de escasa consideración.

Según se nos comunica, el partido que esta tarde iban a disputar la Gimnástica Segoviana y el At. Cienpuzuelos ha sido suspendido por causa del mal estado —como siempre— en que se encuentra el campo de El Peñasal.

## DOS CAMAREROS SE HACEN CANTANTES

Parece que se ha despertado una nueva corriente musical en Segovia, a nivel de intérpretes. A los grupos de música «folk» que ya existían vendrán a unirse otros que están en formación, al tiempo que también se nos anuncia que próximamente harán su presentación en una conocida discoteca tres grupos de «rock», dos de la capital y el tercero de Codorniz.

Pero junto a ello —siendo importante— destaca un hecho curioso: Dos populares camareros (empleados en «Ladreda 25», tras intensos ensayos, se presentarán en público el miércoles próximo, actuando en el programa

«Show de las 8», que con tanto éxito presentan Josefina García y Luis Martín.

Sus nombres verdaderos son Conrado y José, pero artísticamente se llamarán «The boy's Ladreda twenty five», y pese al patronímico anglosajón lo que cantarán serán... zarzuelas.

Al parecer hay cuatro importantes compañías discográficas internacionales que se muestran interesadas en contratarles para que se incorporen a su catálogo de grandes artistas.



## Porque hay caminos difíciles, hay vehículos resistentes.

Como el nuevo Land Rover Santana.  
Resistente para aguantar las pruebas más duras. Los trabajos más difíciles.  
Las condiciones más adversas.

Resistente para subir montañas. Para atravesar barrizales. Para rodar por los caminos más accidentados.

Así es el nuevo Land Rover Santana: el "todo terreno" más potente con las posibilidades de trabajo más amplias.

Conduzca un Land Rover Santana. Sienta la formidable sensación de dominar un vehículo resistente y capaz.



Concesionario:  
**J. Horcajo, S. A.**  
Onésimo Redondo, s/n.  
Teléfs. 42 22 73 y 42 05 50. Segovia

Concesionario:  
**J. Horcajo, S. A.**  
Ctra. Avila-Villalba, 8  
Avila



**Land Rover Santana**  
tan duro como la tierra que pisa.

McCann



## LA FABRICACION DE TRILLOS, UNA TRADICION DE SIGLOS

La fabricación de trillos en Cantalejo parece ser que está unida al nacimiento mismo de la población como tal, y las primeras noticias de ésta datan del siglo XV. Durante varios siglos la construcción —totalmente manual— de los trillos ha constituido el «modus vivendi» de la mayor parte de los cantalejanos. En los últimos años, a partir de los primeros de los sesenta, la aparición de las cosechadoras está haciendo que el uso del os trillos vaya disminuyendo paulatinamente. Pero todavía existe, aunque sea en menor escala.

Don Doroteo Bravo de la Cruz, que cuenta hoy con 73 años, es uno de los trilleros cantalejanos más veteranos. A los diez años ya aprendió el oficio, oficio al que se habían dedicado todos sus antepasados, y desde entonces aún no lo ha dejado.

—¿Qué cantidad de trillos vendía Cantalejo en sus buenos tiempos?

—Yo recuerdo años en que se fabricaban y se vendían de 30.000 a 40.000. Eran épocas en que todas las familias se dedicaban a ello.

—¿Cuántos se habrán vendido, por ejemplo, este año?

—En los últimos años la venta, y por tanto la fabricación, ha descendido bastante; pero no ha desaparecido, ni mucho menos; aún se venden de cuatro a cinco mil trillos anuales.

—¿Cuánto costaba un trillo antes y cuánto cuesta hoy?

—Yo llegué a vender en los primeros tiempos de mi oficio trillos a 5 pesetas. Hoy, un trillo normal viene a costar unas 1.500 pesetas.

—Durante el invierno se efectuaba la fabricación; luego, a partir de abril, comenzaba la venta. ¿Por qué zonas se extendía esta venta?

—Por toda España, ya que los trillos cantalejanos eran únicos en la península. Yo, particularmente, la zona que mayormente visitaba es la de Zamora y Salamanca.

## ORIGENES DE LA CIUDAD

Los primeros vestigios de la existencia de Cantalejo, según el cronista Diego de Colmenares, datan de 1138; pero cuando realmente puede decirse que Cantalejo confirma su existencia es en pleno siglo XII, en que únicamente se encuentra un sencillo monumento, y es la ermita de la Virgen del Pinar, Patrona de los cantalejanos. Ermita que existe a dos kilómetros de la localidad, de sabor medieval y de origen románico, ocupada en su fundación por la Orden de los Templarios, a quienes parece que se considera los primeros poblaadores del naciente pueblo. Donde queda perfectamente demostrada la existencia de Cantalejo es a mediados del siglo XV y XVI, en donde ya es una villa de cien vecinos. A partir de ahí, Cantalejo iría cobrando la importancia que hoy día ha alcanzado, a través de una serie de vicisitudes que sus vecinos ha sabido afrontar siempre con la mayor decisión.



Don Emilio Zamarrigo Monedero, alcalde de Cantalejo, hombre joven y entusiasta, con vocación política, que está llevando con singular acierto a su ciudad hacia altas metas de progreso en todos los órdenes

## LA JUVENTUD TAMBIEN CUENTA... Y OPINA

Siempre es interesante conocer o que opinan los jóvenes de cada lugar. Y aquí recogemos algunas respuestas suyas de las que se pueden sacar muy buenas consecuencias.

—¿Qué falta a la juventud cantalejana?, preguntamos a Pepe Gil Gil.

—Si acaso, un poco más de comprensión de algunos mayores, para lo que la juventud hace en tales fechas. Y que los chicos y chicas no dispongamos de un lugar totalmente apropiado para nuestras reuniones. ¡Ah!, bueno; y que a los que somos más jóvenes nuestras propias familias nos den un poco más de libertad... ¡que para eso estamos en las fiestas!

—¿Tu futuro como estudiante, lo mismo que otros chicos y chicas?

—Aquí podemos hacer hasta sexto; pero, ¿y después?

\* \* \*

Enrique Gilabert Pérez y Julián Bravo de Antonio, ambos de 17 años, son dos muchachos cantalejanos que, aunque residentes en Madrid, siguen las fiestas y la vida de su ciudad.

—¿Qué parte toma la juventud en las fiestas?

—Casi todo el ambiente de ellas corre a cargo de los jóvenes; sobre todo por la formación de las peñas, que son las que proporcionan el mayor colorido.

—¿Cómo veis las fiestas actuales en relación con las de otros años?

—Cada vez se va a más; se tiende a ir mejorando y perfeccionando todo, tanto por parte de la gente como de las autoridades.

—¿No se echa nada en falta?

—Quizá convendría, lo mismo en el aspecto económico que en el de otras aportaciones, que la gente se integrara en mayor número en las peñas, a fin de solucionar el problema monetario que es la principal dificultad con la que se encuentran aquellas. Otra posible solución será que se nos prestara un poco de apoyo por parte de las autoridades; una subvención, por pequeña que fuera, paliaría el déficit económico que hasta ahora supone la formación de una peña.

\* \* \*

—Fuera de las fiestas, ¿se aburre o se divierte la juventud cantalejana?, preguntamos a Santiago Sanz.

—Salvo los sábados y los domingos nos encontramos en una fase de aburrimiento bastante considerable. No se abren las discotecas y prácticamente no hay lugar de reunión. Ahora, con la apertura de la piscina, y más adelante con el resto del complejo polideportivo, parece que el ambiente irá creciendo.

## Preparan diariamente 100.000 bolsas de frutos secos

Los hermanos De la Cruz constituyen una familia que es claro exponente del amor a su tierra, del «cantalejanismo», que tienen todos los habitantes de esta ciudad. Durante bastante tiempo se dedicaron, como muchos otros cantalejanos, a la fabricación y posterior venta de los famosos trillos. Pero un día lo dejaron y llevando más allá la tradición viajera de todos los cantalejanos marcharon primero a Madrid y más tarde al extranjero. Con las pesetas trabajosamente conseguidas en este peregrinar, los hermanos De la Cruz, ante las pocas posibilidades industriales de su ciudad natal, estuvieron

a punto de emigrar a Madrid definitivamente. Pero los gastos que esto acarrea, unido a la atracción que el propio Cantalejo ejerce sobre estos hombres, hicieron que permanecieran para siempre en su ciudad. Y así, en el año 66, los siete hermanos invirtieron sus ahorros en una pequeña industria que opoco a poco ha ido saliendo a flote. Se trata de una fábrica de embolsado y distribución de frutos secos, que atienden los propios hermanos. Lorenzo, uno de ellos, responde a nuestras preguntas:

—¿De dónde traen los frutos para su posterior embolsado y distribución?

—Principalmente de la provincia de Cuenca y de diversas zonas de Andalucía.

—En total, ¿cuántas bolsas de frutos secos salen de aquí diariamente?

—En un cálculo aproximado puede decirse que unas cien mil bolsas, que se distribuyen por Castilla y gran parte del norte de España.

—¿Cómo se explica el gran auge que han adquirido estos productos embolsados?

—Creo que la explicación hay que buscarla precisamente en eso, en el embolsado y la tirada en serie, que supone unas

ventajas de todo tipo para el consumidor y una gran comodidad.

No hace falta decir que fueron las pipas, han sido y son hasta el momento el producto de mayor venta y a la vez el que ha idofomentando la incorporación del resto. Pero la cuestión es que todo ello ha servido para que una familia cantalejana pudiera permanecer en su ciudad sin necesidad de abandonarla como no sea de un modo temporal. El cariño, el arraigo a la propia tierra se pusieron una vez más de manifiesto entre los habitantes de Cantalejo.

## TITULO DE CIUDAD

Su majestad el rey don Alfonso XIII concedió a Cantalejo el título de ciudad y a su ayuntamiento el tratamiento de excelencia en real decreto de 9 de febrero de 1926, «Gaceta de Madrid» de 10 del mismo mes, y que literalmente dice así:

«Queriendo dar una prueba de mi real aprecio a la villa de Cantalejo, provincia de Segovia, por el creciente desarrollo de su agricultura, industria y comercio y constante adhesión a la Monarquía, vengo a concederle el título de ciudad y a su ayuntamiento el tratamiento de excelencia.—Dado en Palacio a nueve de febrero de mil novecientos veintiséis.—ALFONSO.—El ministro de la Gobernación, Severiano Martínez Anido.»

**SAN ILDEFONSO**

**Reunión informativa sobre la futura estación invernal La Granja-Peñalara**

Recientemente tuvo lugar en el Ayuntamiento de San Ildefonso una reunión informativa sobre el planteamiento de la futura estación de invierno "La Granja-Peñalara", que en un estudio-informe acaba de realizar la Delegación Nacional de Deportes, por medio de la Federación Española de Esquí.

A la misma asistieron la Corporación municipal, el Consejo Local del Movimiento y varios de los colaboradores en las ponencias, que sobre el tema, se han redactado en el Consejo Económico Sindical de la Sierra, y en la recientemente clausurada Asamblea Provincial de Turismo.

Se expusieron los pormenores del estudio-informe, para posteriormente pasar a un análisis detenido de los factores incompletos o erróneos que en el mismo se evidencian, y que pudieran tener una incidencia negativa, ante una futura planificación de la zona.

Si bien, en el emplazamiento y localización de los medios mecánicos de remonte interiores a la subzona esquiable, se advirtió una interconexión perfecta, no se puede decir lo mismo de las referencias tomadas para comunicar esta subzona de nieve desde los lugares base donde se verificaría la llegada y recepción de las personas y vehículos, que como es bien sabido, suele ser causa fundamental de posteriores situaciones anómalas.

En el estudio-informe se va a una concreción mayor en los accesos a la ladera noroeste de Peñalara desde Cotos, que desde La Granja. Lo cual resulta, no sólo económicamente perjudicial para el propio pueblo de La Granja, teniendo en cuenta que el volumen de gastos de los esquiadores, sólo en la estacionalidad invernal, supondrían 300 millones de pesetas, aproximadamente, sino que además es irracional bajo el punto de vista urbano-ecológico-paisajístico.

**COCA**

**ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DE LOS CENTROS OFICIALES DE ENSEÑANZA**

Coca.—Ha tenido lugar en el salón de actos del Ayuntamiento una reunión de padres de alumnos y educadores de los centros de enseñanza (Instituto y Centro de Educación General Básica) de esta localidad al objeto de escuchar una intervención del delegado provincial de la Familia encaminada a coordinar el deseo de establecer una asociación de esta clase.

El acto estuvo presidido por el alcalde de la villa, acompañado de las demás autoridades del pueblo y de la corporación municipal.

Se trató del tema centro de enseñanza-familia y de su influencia en la labor educadora de las nuevas generaciones, así como de la experiencia que España va teniendo en estos temas al generalizarse las elecciones familiares de fines educativos en los centros educadores.

Ante la necesidad de abordar este tema en una población estudiantil que se acerca a los setecientos alumnos, se llegó a la constitución de una comisión organizadora de la futura Asociación de Padres de Alumnos de los Centros de Enseñanza de Coca, quedando ésta constituida en la forma siguiente.

Presidente, don Raimundo Jesús Angulo Guinaldo; secretario-interventor, don Agapito Sanz Pedraza; tesorero, don Fidel Maroto Blanco; vocales, don Gregorio Galán Herrero, don Benigno García Muñoz y don Hermenegildo González Gómez.

**EL ESPINAR**

**Quedó constituido el nuevo Ayuntamiento**

El Espinar. (De nuestro copresidencia del alcalde de la villa, señor Vázquez Aparicio, se ha celebrado una sesión extraordinaria de la corporación, con motivo de la renovación de la misma y constitución del nuevo Ayuntamiento.

A los concejales salientes se les hizo entrega de un diploma, como recuerdo de su paso por la corporación municipal. Dichos señores son don Juan Campo María, don Pedro Bermejo de las Heras, don Alfonso Lobo Ojeda, don Pedro Mate-sanz del Caz y don Víctor Navas Sanz. Los nuevos concejales son: don Florián de Grado Flor y don Antonio Burgos García por el tercio familiar; don Juan Sanz Alvarez y don Víctor Navas Sanz, por el sindical; don Fermín Vigil Torres y don Carlos Díez Segovia, por el de entidades.

En su consecuencia, la composición definitiva del nuevo Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde don Antonio Vázquez Aparicio, queda de la forma siguiente: teniente de alcalde, don Florián de Grado Flor, por El Espinar; don Víctor Navas Sanz, por San Rafael, y don Juan de la Puente Sanz, por la Estación; concejales, don Pedro García Domingo, don Juan Sanz Alvarez, don Máximo García de Pablos, don Fermín Vigil Torres, don Carlos Díez Segovia y don Antonio Burgos García. El secretario es don Alejandro Ulla; interventor, don Antonio Orfila; depositario, don Juan de Castro.

**Si desea comprar un Tractor o Equipo Industrial compre**

**Ford**  
**Tractores**  
**Equipos**

**Gran liquidación por fin de temporada**  
**25 por 100 de descuento en todos los artículos**

**LA CONCEPCION**

**Plaza de Franco, 12.**

**Fdez. Ladreda, 29**

**CUELLAR**

**CURSILLO DE FOMENTO COOPERATIVO**

Cuéllar.—En las localidades de Cuéllar y Coca se ha celebrado unos cursillos de fomento cooperativo, cuya finalidad específica ha sido dar a conocer a los agricultores de dichas comarcas la legislación vigente para la constitución de agrupaciones de productores agrarios (APA) a fin de ayudarles a comercializar sus productos creando sus propios canales de distribución y evitando las actividades de los intermediarios.

Intervinieron profesores del Centro Provincial de Educación Cooperativa y pronunciaron conferencias sobre temas agrarios y cooperativos los delegados de Agricultura y Sindicatos, el secretario sindical, el jefe del Servicio de Mercados en Origen, el presidente de la Cooperativa Hortofrutícola Copaval, de Valdestillas, y el director provincial de la Obra Sindical Cooperación.

Al cursillo celebrado en Cuéllar asistieron también agricultores de Frumales, Remondo y Sanchoño, y al de Coca, Santiuste de San Juan Bautista, Ciruelos de Coca, Naca de la Asunción y Villeguillo, además, naturalmente, de los de la villa caucense.

En una de las jornadas de estos cursillos los asistentes fueron visitados por la junta rectora de la Cooperativa Hortofrutícola "Vega del Pirón", de Mozoncillo, que será una de las primeras agrupaciones de productos agrarios y cuyo gerente expuso las actividades comerciales de la entidad y los objetivos que se proponen alcanzar.

**Cuevas de Provanco**  
**9.500.000 ptas.**  
**para caminos y desagües**

Cuevas de Provanco.—El Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario ha anunciado la subasta de obras de acondicionamiento de al red de caminos y desagües en la zona de Cuevas de Provanco. El presupuesto asciende a la cantidad de 9.512.139 pesetas y se da un plazo de ejecución de catorce meses.

La presentación de propuestas terminará el próximo día 18, en la Dirección de Obras y Mejoras Territoriales (Madrid) y en la Jefatura del IRYDA en Segovia, y la apertura de pliegos será el día 25 en la mencionada Dirección de Obras y Mejoras Territoriales (Velázquez 147), a las diez.

**RIAZA**

**NUEVA CASA SINDICAL COMARCAL**

Riaza.—La villa contará en un plazo aproximado con una nueva casa Sindical Comarcal, donde quedarán establecidos todos los servicios existentes para el mejor desenvolvimiento de las actividades económico-sociales y asistenciales de esta zona.

La Organización Sindical ya ha anunciado las subastas de las obras —pudiendo presentarse las proposiciones hasta el próximo día 15— por un importe de 3.541.461 pesetas, concediéndose un plazo de doce meses al adjudicatario para la construcción del edificio.

## CELEBRACION EN ESPAÑA DEL CONGRESO MUNDIAL SOBRE LA EDUCACION

Acudirán 400 especialistas de todo el mundo

Madrid, 16.—El subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, ha comunicado al presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, la autorización para la celebración en España del Congreso Mundial sobre la Educación, que se celebrará en Madrid en julio de 1974 en el centro estatal, que tiene la categoría de escuela internacional, colegio «Lope de Vega».

Este será el tercer congreso mundial, ya que los anteriores

se celebraron en Nueva York (1970) y Francfort (1972).

Dicho Congreso supondrá la presencia en España de 400 especialistas en materia de educación de todo el mundo, y versará sobre la problemática de la enseñanza cara al año 2000.

La celebración de este Congreso mundial se ha conseguido por gestión de la Unión de Centros de Enseñanza del Sindicato con el apoyo de la Organización Sindical.

## Primer laboratorio español de licuación de helio

Zaragoza, 16.—El primer laboratorio español de licuación de helio va a ser instalado próximamente en la Facultad de Ciencias de esta Universidad, constituyendo esto el primer paso para la formación de un centro de baja temperatura.

Con tal logro se contribuirá a la puesta en marcha de estas técnicas y a continuar en España los temas de investigación en bajas temperaturas que antes tenían que realizarse en ciudades del extranjero.

## Inaugurada en Valencia la Feria del Juguete

622 fabricantes nacionales y 62 extranjeros

Valencia, 16.—Ha sido inaugurada la XIII Feria Española del Juguete, en su primera edición con carácter internacional,

Presidió el director general de Exportación, a quien acompañaban el gobernador civil de Valencia, comisario de Ferias del Interior, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, presidente de la Feria Internacional de Valencia y presidentes de la Feria del Juguete y de «Didastec» y de las otras Ferias monográficas de Valencia.

En esta XIII Feria Internacional del Juguete asisten 692 fabricantes nacionales, que ocupan 3.897 «stands», frente a los 3.503 del pasado año; en cuanto a fabricantes extranjeros,

son sesenta y dos los participantes, destacando trece de Italia, doce de Japón, once de Alemania Federal, ocho de Inglaterra, seis de Francia, cuatro de Estados Unidos, dos de Hong-Kong y otros tantos de Pakistán, y uno por cada uno de los siguientes países: Hungría, Suiza, Holanda y Noruega.

Tras ser visitada la Feria del Juguete, las autoridades asistentes pasaron a hacer lo propio en la segunda Feria de Elementos y Material de Enseñanza y Técnicas Educativas «Didastec».

## El Consejo General de la Abogacía pide la supresión de las jurisdicciones especiales

Madrid, 16.—Al término de la reunión del Consejo General de la Abogacía española, su secretario, el señor Sánchez Toves, ha facilitado una nota en la que entre otras cosas dice que fueron tratados diversos asuntos de su competencia y, entre ellos, se examinó la reciente ley de Colegios Profesionales.

Ha considerado también, el proyecto de ley Orgánica de la Justicia, actualmente en las Cortes, y atento a la trascendencia de tal proyecto han creído del caso hacer pública declaración de los puntos de vista que, en orden a las líneas generales del proyecto, representa al parecer de la abogacía española.

En tal sentido, debe hacer patente que no comparte la solución que en el proyecto se da al problema de la unidad jurisdiccional, proclamada, a juicio del Consejo, en un plano puramente teórico, pero que de hecho permitiría la subsistencia de las jurisdicciones especiales a través de organismos, tribunales y juntas más o menos administrativos y de la creación de lo llamados tribunales centrales, que responden más que a una idea de especialización al mantenimiento disimulado de especiales jurisdicciones.

### FUNCION DEL ABOGADO

Asimismo opina el Consejo que es insuficiente la estimación que se hace en el proyecto de la función del abogado, ya que, de una parte, sólo la contempla en el marco de la actuación procesal, teniéndole por mero colaborador cuando es elemento indispensable del sistema jurisdiccional y factor constituyente del proceso, y, de otra, la desconoce en su proyección extraprocesal.

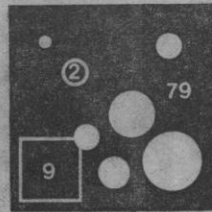
Faltan, también, en el proyecto las declaraciones garantes de los principios que las leyes procesales habrán de desarrollar, relativos a la seguridad y a la protección jurídica que debe alcanzar al justiciable desde el momento mismo de la primera inculpación.

### TRIBUNAL SUPREMO

Desde otro punto de vista debe también hacer notar el Consejo las reservas que le produce el examen de las limitaciones a la competencia del Tribunal Supremo que se anuncian y que pudieran representar una merma de la seguridad jurídica y de la creación jurisprudencial.

## DE "DIARIO FEMENINO" A "MUNDO DIARIO"

Esta es la portada del número cero de «Mundo Diario», que el sábado, día 16, ha sido puesto a la venta. Este periódico ha venido sustituir a «Diario Femenino» y, como éste, se edita en Barcelona por la misma empresa. — (Foto Cifra).



## Bolsa

Madrid, 15.—En la sesión final de la semana, la Bolsa experimentó una mejora bastante sensible, haciendo acto de presencia, otra vez, el dinero en el mercado. Los avances fueron más numerosos y el cierre confirmó también en esta posición de firmeza al mercado. El sector eléctrico no estuvo a la altura de otros departamentos, y que sus componentes sufrieron depreciación.

De un total de 142 valores contratados en renta variable, 47 suben, 48 bajan y 47 no varían.

Índice general de la sesión: 110,86 contra 110,68.—Cifra.

### BILBAO

Bilbao, 15.—La absorción de papel bancario efectuada en el

día de ayer, y una vez finalizada la sesión, por las mismas entidades bancarias, preparó ya la jornada de hoy, y así, el sector se ha visto favorecido por lizas interesantes, dando su respiro al resto de los departamentos, que se manifestaban en clara postura papel. Esta mejor orientación del correo bancario ha supuesto que algunos valores aisladamente ganen puestos de importancia, tales como Sierra Menera, Teléfonos y Campsa, Explosivos y écas, Induban, Banco de Bilbao, Nabesto, Vizcaya y Popular y Olarra, en vísperas de su junta.

Finalizada la sesión, si se exceptúan las eléctricas, donde la posición era clara de oferta, en los restantes grupos predominaba el dinero.

Índice general, 112,51 + 0,60. De 68 clases de valores cotizados hoy, 25 suben, 25 bajan y repiten 18.—Cifra.

### BARCELONA

Barcelona, 15.—La última sesión en la Bolsa de Barcelona, se ha desarrollado dentro de un ambiente encalmado y en una tónica de irregularidad, en lo que se refiere a variaciones en los cambios. Se ha apreciado una cierta resistencia a la baja en la contratación, especialmente en unos determinados valores; el dinero, por otra parte, se ha mostrado bastante selectivo.

En total se han contratado 112 clases de acciones, de las que 48 suben, 37 bajan y 27 no experimentan variación.

El índice general ponderado y el simple avanzan 5 centésimas y se sitúan respectivamente a 111,35 y 113,65 puntos. Cifra.



REVISE SUS LUCES

# OBRAS FALSIFICADAS EN EL LOUVRE



El Museo de Louvre, consagra actualmente varias de sus salas a una exposición temporal (durará hasta finales del mes de abril) cuyo tema son las falsificaciones en pintura, las copias y las imitaciones. En esta exposición aparece claro hasta qué punto los expertos mismos son susceptibles de equivocarse... ¡Hasta en el caso de Antoine Watteau, dibujante perfecto, pintor perfecto, excelente decorador! Obras de gran calidad entraron, en el curso de los años, en el Louvre, con su nombre. Poco a poco, se descubrió la diferente filiación de diversas de aquellas obras de arte. Hoy en día aún, la discusión se prosigue en torno a un «Hombre con un gorro» prudentemente presentado al visitante como «cuadro perteneciente a la escuela francesa del siglo XVIII»... Si un autor no es Watteau, ¿será posible un día identificar a su genial pintor?

Esta exposición revela algunas de las astucias de los falsarios. Por ejemplo, a un cuadro perteneciente sin ningún género de duda a Rembrandt, se le añade una «pareja»: tema apenas distinto, mismos tonos, mismo tamaño. Vendidos los dos al mismo tiempo, el verdadero ayudará a hacer pasar al falso.

Si los especialistas de los grandes museos, que tienen a su disposición laboratorios y métodos modernos para detectar la menor anomalía sospechosa, cometen tantos errores, los propietarios de galerías tienen perfectamente derecho a equivocarse y es difícil establecer su culpabilidad o mala fe en caso de litigio. Los célebres «Peregrinos de Emaús», se atribuyeron a Rembrandt hasta 1850; se negó después su paternidad al cuadro y, en nuestros días, se cree que el mismo es una de sus obras tardías, terminada por un alumno.

## UN CUADRO FALSIFICADO PUEDE SER VALIOSO

Tras haber reconocido millares de lienzos, solamente se le atribuyen en la actualidad quinientos. Pero la inmensa mayoría de las «falsificaciones» son creaciones originales de inmenso valor, debidas a sus propios alumnos.

La falsificación puede ser buen o mal negocio, según los momentos. Así, por ejemplo, «Las cascadillas de Tívoli», vendidas como obra de Hubert Robert, son obra de Fragonard, que no fue un pintor prolífico y que en la actualidad se cotiza mucho mejor que aquél.

Hasta el siglo XIX, los compradores no eran puntillosos respecto a

ALGUNAS DE ELLAS SON  
TAN VALIOSAS COMO  
LAS PINTURAS AUTÉNTICAS

De los millares de lienzos  
reconocidos a Rembrandt  
solamente se le atribuyen en la  
actualidad quinientos

la autenticidad. Se adquiría una obra porque gustaba, porque era de calidad, y no por el nombre del autor. Por otra parte, nadie ignoraba, ni ignora en la actualidad, que algunos de los más grandes pintores firmaban cuadros de los que no eran, propiamente hablando, autores. Rafael se contentaba con «inventar», trazar el diseño, dar instrucciones y corregir a sus alumnos; Poussin, dado el número de encargos que recibía, tuvo, sin duda alguna, un estudio en el que varios jóvenes trabajaban, Rubens, por su parte, hacía pintar bajo su dirección a alumnos que obtuvieron, más tarde, la misma fama que el propio maestro Van Dyck y Jordaens.

# EXPLOTAR LAS RIAS

La tecnología destinada a descubrir, y eventualmente explotar, las riquezas minerales que se encuentran en los fondos de los mares, se está desarrollando aceleradamente.

Ya está a punto la cámara de televisión «Oceane», que buscará sistemáticamente los yacimientos petrolíferos y los campos de nodulos metálicos, vigilando también la explotación de toda clase de yacimientos submarinos.

## MAQUINAS Y CONSTRUCCIONES MARINAS

Por su parte, los especialistas en material pesado de investigación minera submarina se apresuran a terminar los navíos especiales proyectados para dicha tarea. También se están preparando físicamente los hombres que tendrán que trabajar en los diversos sistemas de explotación submarina, hasta una profundidad de 600 metros. Están montándose submarinos especiales para descender a grandes profundidades, y las plataformas de explotación petrolífera en el Mar del Norte alcanzan ya las dimensiones del as mayores instalaciones similares de tierra firme. Es decir, que se están construyendo máquinas e instalaciones específicamente marinas, de dimensiones cada vez más importantes.

## LA CAMARA DE LAS GRANDES PROFUNDIDADES

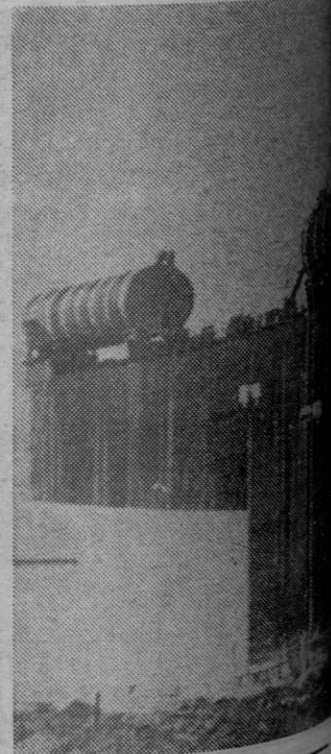
La cámara «Oceane» funciona con una débil iluminación. Su peso y su tamaño son reducidos y es completamente automática. Como tendrá que soportar grandes presiones, se ha cuidado es-

pecialmente su resistencia mecánica.

Los creadores de esta cámara han pensado utilizarla sobre todo en la vigilancia y explotación de los yacimientos mineros submarinos. Tiene un cable de varios cientos de metros que la une con la superficie y por el que pasan tanto la energía necesaria a su funcionamiento como las órdenes de teledirección. Actualmente, está equipado con esta cámara el navío de investigación petrolífera noruego «Havdrill».

## BARCO BUSCADOR DE CARBÓN

Los norteamericanos, siguiendo un proyecto de Howard Hughes, están preparando navíos especializados en la búsqueda de los nodulos metálicos que cubren





## ¿EXISTEN, PUES, QUE EXISTAN LOS FALSARIOS?

preguntarse, de todas formas, hasta dónde llega la falsificación. Comienza la autenticidad. Todos los pintores han copiado a sus predecesores: Dedacrix pintó varios cuadros copiando a sus predecesores; Degas imitó a Rembrandt; Ribot hacía increíbles imitaciones de Ribera... También, que artistas de segundo orden inspiren a un verdadero artista, como lo tenemos en Millet, cuyas obras carecen de ese caso típico lo tenemos en Millet, grabador en madera, que más le daba esto a Lavielle, grabador en madera, que a acusar de copiar, ya que su trabajo era de «interpretación» visto un grabado en el que dos campesinos «según Van Gogh se inspiró en él para pintar «La hora mediana» pareja aplastada por el calor, tendida en medio de un campo de oro inundada de sol. La idea y los personajes no son de él, pero el gran pintor cambió los tonos y la atmósfera. Millet se hubiera sentido orgulloso de haber inspirado una obra. Nuestros contemporáneos se muestran mucho más punzantes. Chagall o Dalí llegan a los Estados Unidos, por ejemplo, para hacer una encuesta para saber cuántos lienzos, falsos o copias, provistos o no de su firma, han sido vendidos en el curso del año.

que los norteamericanos, con su poder de adquisición y «marketing», animan a los falsificadores. Se sabe que Utrillo vendió cuadros y que, a pesar de numerosos procesos, existe el mercado en los Estados Unidos. ¿Cómo es esto posible?... A veces para vender bien una copia, enseñar al comprador el recibo. El vendedor, al desembarcar con su cuadro falso, declara un Rubens o un Buffet y paga los correspondientes; el comprador no se imaginó jamás que la administración exigiera varios miles de dólares por una obra sin valor. — (Fiel-Servicios Especiales de Efe-France Presse.)

Victor VINCENT

## RIAS SUBMARINAS

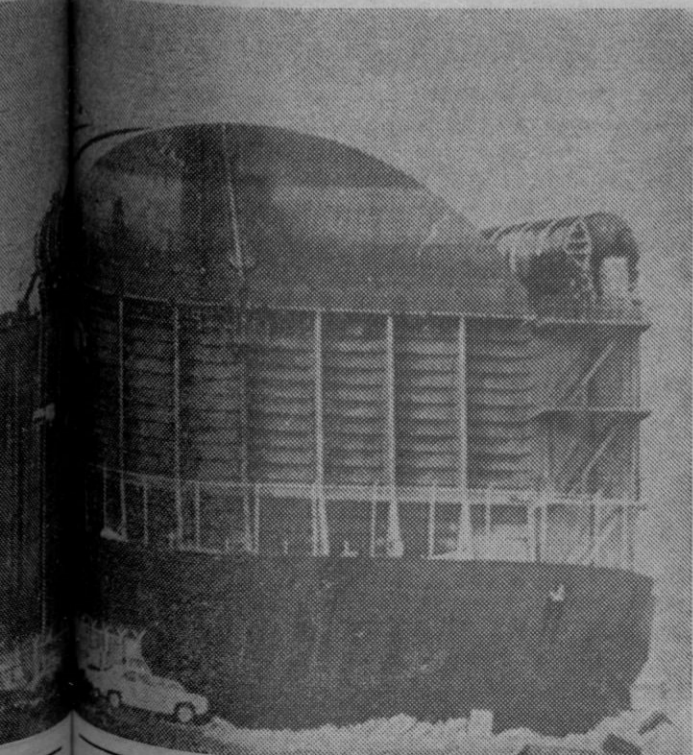
### La crisis de energía obliga a la explotación de yacimientos minerales en el fondo del mar

de la su-  
Por su parte,  
ya un navío  
yacimiento  
el mar.  
está tra-  
un vasto ya-  
al o largo  
de Inglate-  
cincos perfora-  
a los  
del Insti-  
Carbón britá-

nico los datos que les permitirán conocer el espesor y la calidad de las venas carboníferas. Las operaciones de taladro resultan muy seguras gracias a un sistema de inmovilización del navío por hélices que gobierna un ordenador y que permiten que el barco permanezca estable a pesar del oleaje.

LUCIEN BARNIER

(Fiel - Servicios Especiales de EFE-AFP)



## AGATA LYS, LA GRAN TRIUNFADORA DE 1973



Agata Lys, la chica de Valladolid que volvió a su ciudad natal para ser la inmortal Doña Inés del Tenorio, entró en el cine con el año 1973 y ha participado ya en doce películas. ¿Cuál es la vedette del cine nacional o extranjero que pueda presentar un tal programa de realizaciones? Por ello todos los profesionales señalan a Agata como la gran protagonista y también la gran triunfadora.

“O consigo la internacionalidad o me retiraré —ha dicho Agata—; no consentiré quedarme en un segundo lugar. Soy actriz hasta la médula, por temperamento, por vocación, porque creo que ésta es mi vía personal de desarrollo. Si no pudiera interpretar, me moriría”.

Para que Agata Lys no muera, un único camino pues, el del triunfo, el que lleva a ese primer puesto en el cine internacional. Para conseguirlo, Agata Lys no repara en medios exteriores. Antes de irse a Valladolid para interpretar por primera vez en su tierra natal, estuvo en Barcelona para encargar al creador de modas José Trullás una colección de vestidos que le costó un dineral.

Si es cierto que un libro ayuda a triunfar, para una mujer, para una actriz, un buen vestido la ayuda más y los de José Trullás son de esos que las dejan ya en mitad del camino del triunfo.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

Una fuerza económica

euro-árabe

en perspectiva

París, 16.—En una reunión de personalidades financieras y económicas, organizada por la Unión de Bancos Árabes y Franceses, el primer ministro de Libia, comandante Abdel Salam Yalud, habló de las posibilidades de crear «una verdadera fuerza económica euro-árabe», mediante la cooperación de la tecnología europea y de los recursos financieros y en materias primas, de que los países árabes disponen actualmente.

«Las reservas monetarias árabes, que están acrecentándose a un ritmo acelerado—dijo también el primer ministro—no suponen, como algunos pretenden, una amenaza para la economía mundial. Por el contrario, esas reservas, si se emplean eficazmente, pueden ayudar a la economía mundial a rebasar los perjuicios de la coyuntura inflacionista y a sanear el sistema monetario internacional».

Irán e Irak

reanudan

inesperadamente

sus relaciones

Teherán, 16.—El sha del Irán ha recibido hoy al nuevo embajador del Iraq y el Gobierno ha anunciado el nombramiento de embajador en su lugar en señal de la reanudación de plenas relaciones diplomáticas entre los dos países, rotas hace tres años.

## CONFERENCIA DE CANCELLERES IBEROAMERICANOS CON KISSINGER

Méjico, 16.—La reunión previa de la Conferencia de Tlatelolco, entre los cancilleres iberoamericanos y Henry Kissinger, ha finalizado satisfactoriamente.

En el transcurso de sus sesiones los expertos trataron sobre el contenido de la agenda, el desarrollo del diálogo y los programas de trabajo en la Conferencia de Tlatelolco.

La agenda ha quedado en los diez puntos conocidos, los ocho iberoamericanos decididos en Bobotá y los dos introducidos por los Estados Unidos.

En lo que respecta al programa de trabajo de la Conferencia, ésta se inicia el lunes a las 10,30 (17,30 hora española), con la reunión de los cancilleres iberoamericanos.

El 21 de febrero, a las 9,30 (16,30 hora española), se realizará una sesión formal y pública, en la cual hará uso de la palabra el presidente de la República, Luis Echevarría Álvarez; un canciller iberoamericano y el secretario de Estado Henry Kissinger.

El presidente de la reunión de expertos señaló que el hecho de que los trabajos encomendados a los embajadores se concluyera un día antes de lo previsto, es decir, el jueves, en lugar del viernes, «es una muestra de la unidad con que los países iberoamericanos han encarado esta Conferencia y el resultado de la coincidencia de sus puntos de vista en cuanto a los objetivos que se persiguen». Agregó el embajador argentino, Quijano, que la gestión preparatoria en el ámbito iberoamericano «está resultando un auténtico ejercicio de integración y una expresión de la voluntad política de enfrentar unidos los problemas comunes».—Efe.

## Doscientos mil litros de aceite de oliva, confiscados por el Gobierno italiano

Roma, 16.—Casi trescientos mil litros de aceite de oliva y semillas variadas, acaparados fraudulentamente por comerciantes al por mayor o al por menor, han sido secuestrados por las autoridades italianas en las últimas veinticuatro horas en diversos puntos del país.

Las mayores cantidades de aceite oculto —en espera del aumento oficial de los precios de este producto, sometido al bloqueo desde el pasado mes de julio, oficialmente—, corresponden al de oliva, con 195.000

litros, mientras que otros cien mil litros de aceites de diversas semillas se encontraban en la misma situación.

La lucha contra el fraude alimenticio, que desde hace unos meses se manifiesta en Italia a través de los productos de mayor consumo de la población —pasta, aceite, harina, azúcar, sal, etc.—, los carabinieri y la Guardia de Finanzas han emprendido una severa acción de controles, respondiendo a las numerosas denuncias pre-

sentadas por consumidores, quienes veían negada la compra de estos productos o sufrían de una constante escasez.

Las investigaciones han permitido comprobar que las reservas que los almacenistas tienen en sus depósitos son suficientes para asegurar un normal desarrollo del comercio alimenticio; pero, en la práctica, los productos siguen escaseando, pues ya son las propias amas de casa las que, en menor proporción, proceden a almacenar alimentos en sus hogares.—Efe.

## SOLYENITSIN, EN ZURICH



El exiliado escritor soviético Alexander Solzhenitsin dice adiós antes de tomar un tren, en la estación central de ferrocarriles de Colonia, para trasladarse a Zurich (Suiza), donde reside su abogado, Fritz Heeb. Mientras estuvo en la casa de su amigo el escritor alemán Heinrich Böll, Solzhenitsin recibió varias visitas; entre ellas vemos en la fotografía de la derecha, de izquierda a derecha, un fumista alemán, símbolo de la fortuna según costumbre alemana; el abogado del escritor, doctor Fritz Heeb, y dos jovencitas y una niña con flores para el premio Nobel.

## Dos condenados a muerte en la URSS

Moscú, 16.—Un jefe de contabilidad y el jefe de un almacén han sido condenados a muerte en Azerbaidjan por haber defraudado al Estado soviético en unos 540.000 rublos.

El órgano del partido comunista de dicho territorio del Cáucaso, «Bakinsky Rabocry», informa que se trata de un fraude en el que están complicadas 39 personas de todo el Azerbaidjan, quienes desde 1965 hasta 1970 participaron en ventas ilegales de abonos y maquinaria agrícola perteneciente al Estado.

Los restantes encausados han sido condenados a diferentes penas de prisión.—Efe-Reuter.

¿UN MILAGRO PARA EL AÑO 2000

La unidad de las Iglesias Católica y Anglicana



El doctor Ramsey, primer de la Iglesia Anglicana

Nueva York, 16.—El paso decisivo en la unificación de las iglesias Anglicana y Católica posible para el año 2000, según el arzobispo doctor Ramsey, primado de la Iglesia de Inglaterra, El arzobispo Ramsey hizo sus observaciones en una conferencia de prensa, en Nueva York, con ocasión de la reunión anual del Instituto Episcopal de la Trinidad (Trinity Episcopal Institute).

Principales promotores del acercamiento con Roma desde el Concilio Vaticano II, el primado de la Iglesia Anglicana, dijo que los estudios anglicanos y católicos habían hecho ya grandes progresos: han llegado a declaraciones de consenso sobre la Eucaristía y el misterio, conocidos como los acuerdos de Windsor y de Canterbury. Esta tendencia hacia la unión se pone de manifiesto en las parroquias locales anglicanas y católicas, que celebran con frecuencia servicios religiosos conjuntos.

«Algunos cambios en la última década han sido milagrosos», dijo el arzobispo Ramsey. «Evidentemente, podemos esperar un milagro antes de fin de siglo. Las condiciones para el acuerdo —indicó el primado— exigirán el reconocimiento de la validez de los matrimonios anglicanos y el celebrar las celebraciones conjuntas anglicanas como Eucaristía».

# Aquí todos los DEPORTES

## Santiago Llorente Fernández, de Maestría Industrial, campeón nacional de campo a través

Gran victoria de un joven segoviano en el Campeonato de España Escolar de Cross. Después de haberse celebrado varias otras pruebas de esta competición, vino el plato fuerte de la jornada: El Campeonato de España.

Los altavoces oficiales comienzan a llamar a todas las provincias españolas. Los equipos son colocados en fila de a uno en la salida, cada cual perfectamente uniformado. Llegamos a Segovia, en cabeza se coloca Santiago Llorente, de Maestría Industrial, brillante campeón provincial.

Suena el disparo de salida y seguidamente 265 atletas se lanzan con fuerza a la conquista de un título muy importante. Santiago sale mejor que otras veces, lo que nos hace mantener la esperanza. A los 200 m. de carrera ya aproximadamente situado en el grupo de cabeza. Lo hace y le sale bien. Marcha en el grupo de cabeza hasta los 400 metros. Se había dado cuenta que iba rodeado de gente muy peligrosa, sobre todo un catalán, récord nacional de 2000 m. l., y un toledano de final irresistible. Sabía que seguía ahí, la ansiada victoria podría escapar, y en ese momento, con decisión, coge la

cabeza e impone un tren durísimo, va a jugárselo todo a una carta. Le vemos cómo se va distanciando metro a metro. No hay nadie capaz de aguan-

tar el ritmo que ha impuesto y se va ya definitivamente. El grupo que le sigue se conformará por pelear por el segundo puesto. Los altavoces continuamente cantan las posiciones de la carrera a su paso por varios puntos del bello recinto madrileño. Los segovianos que presenciamos la prueba estamos nerviosos y a la vez emocionados al oír continuamente: «Marcha en cabeza el segoviano a Santiago Llorente Fernández». Al fin, aparece él solo entre los pinos y enfila la recta de tribuna, es aclamado y entra entre grandes aplausos. El segundo clasificado llega a más de un minuto. Santiago es campeón de España.

Rápidamente, nos preguntan varios dirigentes y técnicos nacionales ¿quién es ese chico?, tiene un aire soberbio. Les explicamos su corta pero fecunda trayectoria. Nos hablan de llevarle a la concentración nacional de fondistas en Semana Santa, les decimos que asistirá si el C. P. Imperio OJE no va a Alemania, pues si es así, le gustará más ir con el club a este intercambio deportivo con la República Federal.

Le entregan dos trofeos y una medalla con inscripción, unos trofeos que van a marcar el comienzo de la carrera deportiva de un joven segoviano que puede llegar muy lejos, pues él así lo entiende y está dispuesto a conseguirlo. No podemos silenciar aquí, a José Pascuas Piquera, su entrenador, que tanto le está ayudando en su preparación. Enhorabuena.

J. J. H.

### HOCKEY PAKISTAN gana el torneo de Nueva Zelanda

Christchurch (N. Zelanda), 17. — El equipo de Pakistán ha ganado hoy el Torneo Internacional de Hockey al vencer a Nueva Zelanda por dos goles a cero.

En otros partidos se registraron los resultados siguientes:  
Australia, 0; Holanda, 0  
Canadá, 3; Malasia, 2.

### Zaragoza-Real Madrid, el día 5 de marzo

Madrid, 17. — El Real Zaragoza y el Real Madrid jugarán su partido de Liga del día 27 de febrero el próximo 6 de marzo, según acuerdo al que han llegado ambos clubs.

Este encuentro corresponde a la jornada del 10 de febrero, aplazada por la Federación Española de Fútbol, con motivo del partido de desempate entre España y Yugoslavia.

La Federación Alemana se dirigió al Real Madrid para que permitiera a Netzer formar en las filas alemanas contra Italia, encuentro que se jugará el día 26 de febrero. El Real Madrid contestó en el sentido de que Netzer era necesario para jugar contra el Zaragoza el 27 y que, por tanto, no podía cederlo en esta fecha. La Federación Alemana entonces se dirigió a la Española, la que solicitó de los clubs se pusieran de acuerdo para aplazar el partido, a lo que accedieron ambos, lográndose ayer al acuerdo de que el Real Zaragoza y el Real Madrid jueguen el día 6 de marzo.

## LA CONCACAF PROPONE LIMITAR LA EDAD DE LOS FUTBOLISTAS OLIMPICOS

Méjico, 16. — Joaquín Soria Terrazas, presidente de la Confederación Nortecentroamericana y del Caribe (Concacaf), de acuerdo con la Confederación Sudamericana de Fútbol, presentó una moción ante la F. I. F. A. para que se limite la edad de los jugadores que participen en torneos olímpicos.

«En teoría—dijo—, los países socialistas no tienen jugadores profesionales, por lo que los mismos equipos que envían a una copa de fútbol son mandados a una Olimpiada y, lógicamente, se trata de escuadras con un fogueo y experiencia muy superiores.»

Considera el presidente de Concacaf que la forma de equilibrar las fuerzas sería señalar un límite de veintidós años de edad para los jugadores que participen en los torneos de fútbol de los futuros Juegos Olímpicos.

La moción será presentada al Comité ejecutivo de la F. I. F. A. el 8 de junio, días antes de iniciarse en Munich la Copa del Mundo 1974.—Alfil.

## Rugby Torneo de ascenso a Segunda División

Madrid, 16. — En la reunión celebrada en Madrid por la Federación Española de Rugby, con asistencia de los representantes de los clubs participantes y de acuerdo con las fechas previamente establecidas, se celebró el sorteo del orden de partidos, correspondientes al torneo de ascenso a Segunda División nacional. El resultado fue el siguiente:

Los días 3 y 10 de marzo, en la fase previa, se enfrentarán:

Tercer clasificado catalán contra segundo vizcaíno (grupo A).

Tercer clasificado Valencia contra segundo Valladolid (grupo B).

Segundo vasconavarro contra segundo Valencia (grupo C).

Segundo Andalucía contra tercero de Castilla (grupo D).

Los días 17 y 24 de marzo tendrá lugar la fase final, que comienza con los octavos, con el siguiente orden:

Subcampeón de Castilla contra primero de Valencia.

Campeón de Vizcaya contra campeón Andalucía.

Vencedor grupo C contra campeón catalán.

Vencedor grupo B contra campeón aragonés.

Campeón Valladolid contra campeón Asturias.

Campeón Castilla contra vencedor grupo D.

Vencedor fase de clasificación contra campeón vasconavarro.

Vencedor grupo A contra subcampeón catalán.

La fase de clasificación se celebrará los días 17 y 24 de febrero entre los campeones de León y Santander.—Alfil.

### TENIS

## La Federación Francesa se retira de la Internacional

París, 5. — El presidente de la Federación Francesa de Lawn tenis, Philippe Chatrier anunció hoy que los tenistas que jueguen el Torneo Inter-ciudades no podrán participar en los Campeonatos Internacionales de Francia, Roland Garros, el próximo junio, en París.

La Federación Francesa se retira de la Federación Internacional de Lawn tenis porque esta última ha reconocido la competición norteamericana Intervilles.—Alfil.

## Censuran en Argentina la incorporación de extranjeros al fútbol español

Buenos Aires, 16. — Un comentarista local afirma que el fútbol español, importador de jugadores, perdió «la furia», que fue el secreto de sus anteriores victorias. El cronista deportivo Diego Lucero señala hoy en el diario «Mayoría», que España quedó eliminada del Mundial y «duele que otra vez esté ausente de la Copa del Mundo el equipo que fue de la furia».

Afirma que se lo tiene ganado por su política de comprar jugadores extranjeros, en lugar de formar los propios, ya que ello ha colocado al fútbol español en plano secundario.

Termina diciendo que el 13 de junio, los once que batieron a España van a verse cara a cara con los once de Brasil: «Tinta van a sudar los morenitos de Zagalo», asegura Lucero.—Alfil.

## ESQUI CONCHITA PUIG SIGUE OCUPANDO EL PRIMER PUESTO

Ginebra 15. — La española Conchita Puig continúa desafiando en primera posición la clasificación general individual femenina para la copa de Europa de Esquí Alpino, después de disputado el último gigante, que fue ganado por Elena Matous, de Checoslovaquia.

La clasificación actual es la siguiente:  
1. Conchita Puig (España), 104 puntos; 2. Elena Matous (Checoslovaquia), 108; 3. Agnes Gros (Francia), 102; 4. Ingrid Eberle (Austria), 98; 5. Elfi Deuffl (Austria), 96; 6. Valentina Oliffe (Gran Bretaña), 63; 7. Dorote Danuser (Suiza), 62; 8. Mariann Blanner (Austria), 59; 9. Peter (Austria), 50; 10. Brigitte Totschnig (Austria), 45.—Alfil.

BOXEO

# ESCANDALO EN TURIN

## TONY ORTIZ FUE DESCALIFICADO INJUSTAMENTE ANTE BRUÑO ARCARI



Turin, 16.—En el palacio de los deportes de esta ciudad se celebró el combate valdadero para el campeonato del mundo de los pesos welter junior entre el italiano y actual campeón del mundo, Bruno Arcari, y el aspirante español Tony Ortiz.

El desarrollo del combate fue el siguiente:

**Primer asalto:** En los primeros momentos ambos boxeadores procedieron al típico estudio, pero pasados estos momentos, Arcari tomó la iniciativa del mismo, golpeando varias veces con la izquierda a la cara de Ortiz, que acusó el efecto de los golpes. A continuación, Ortiz reaccionó y logró intercambiar algunos golpes con su adversario. Cuando faltaban varios segundos para finalizar el primer asalto, Ortiz estuvo a punto de caer del cuadrilátero. El español fue advertido dos veces.

**Segundo asalto:** Ortiz intenta el combate a la distancia, marcando siempre su defensa con la izquierda por delante pero, Arcari se lanza pronto al ataque y conecta algunos golpes al cuerpo del aspirante, que, sin embargo, no hacen merma en él.

**Tercer asalto:** En este asalto, Ortiz estuvo al borde del «k. o.», pero logró superarlo gracias a su corazón. No dejó de golpear en ningún instante a pesar de estar tocado. Arcari conectó un tremendo «crochet» de izquierda al men-

tón del español, lo que hizo que éste doblase las piernas y casi hizo perder la vertical al aspirante. Cuando faltaban varios segundos para finalizar el asalto, Arcari dio un cabezazo intencionado a Ortiz, pero el árbitro se dedicó a hacerle un ligero gesto, sin más.

**Cuarto asalto:** De salida Tony Ortiz vuelve a caer en la trampa del intercambio de golpes en corto, que siempre le impone el campeón. Arcari llega en un contragolpe y de derecha al rostro de Tony Ortiz, pero éste no acusa el golpe excesivamente. En una caída fortuita, Ortiz es amonestado, mientras que Arcari sigue buscando el hígado del aspirante, pero no saca partido de sus golpes y parece que Ortiz se rehace algo.

**Quinto asalto:** En este asalto Arcari comienza a sangrar por la ceja izquierda. Ortiz consigue arrinconar a Arcari y conecta buenos golpes a la cara de su adversario. Reacciona el Arcari. Con un golpe de izquierda de Arcari hace que Ortiz se tambalee, pero sin consecuencias. Asalto con muchos «clinchs», en los que siempre llevó las de perder el aspirante español.

**Sexto asalto:** Iniciativa de Ortiz en este «round», con intercambio de golpes, pero sin consecuencias. Arcari busca constantemente el cuerpo a cuerpo, aunque el español logra mantener la distancia gracias a su manejo de la iz-

quierda. Arcari golpeó por dos veces consecutivas al español cuando éste se encontraba de espaldas, ante la pasividad del árbitro. En este asalto se puso de manifiesto la clase de boxeadores que son ambos: fajadores. En este asalto, ambos púgiles acusan ya un cierto cansancio.

**Séptimo asalto:** Arcari, de salida, golpea a Ortiz, pero sin consecuencia. Ortiz comienza a girar alrededor de su adversario adelantando la izquierda. Intercambio de golpes a favor de Ortiz. El español es nuevamente amonestado por el alemán occidental por dar un cabezazo a Arcari. El campeón se resintió de él. Nuevos cambios de golpes. Arcari empuja al aspirante, lo que hace que éste caiga fuera del ring.

**Octavo asalto:** Ortiz serena su boxeo, a base de girar constantemente. Arcari empuja siempre con la cabeza, pero el árbitro no dice nada. Ortiz conecta varios directos al rostro de Arcari, lo que hace que el campeón retroceda. Ortiz es descalificado, a pesar de haber comunicado que no habría descalificación, cosa que extraña a todo el mundo. En embargo, el juez alemán, al parecer, amonesta por tercera vez al púgil español, lo que motiva la descalificación de éste de una forma un tanto impropia, a pesar de que también en este «round» Arcari se mostraba superior a su adversario.



# SUCESOS

## Tres heridos graves, en la avenida del Padre Claret, al colisionar un turismo contra un árbol

La intensa nevada que durante las últimas horas ha descargado sobre la ciudad, ha dejado prácticamente intransitables las vías de acceso a la ciudad. Debido a esta circunstancia, un turismo—ocupado por tres jóvenes—que esta madrugada descendía por la avenida del Padre Claret perdió el control y se estrelló contra uno de los árboles situados en los laterales de la citada avenida.

Tanto el conductor del vehículo, J. J. P., de 20 años, con sus acompañantes, A. V. H., de 18, y E. H. S., de 19, sufrieron heridas de pronóstico grave, según el parte facultativo que nos ha sido facilitado en el centro sanitario al que fueron trasladados minutos después de producirse el accidente.

## NACIONAL

### ACCIDENTE EN EL «METRO» DE MADRID

Madrid, 16.—A treinta y ocho se eleva el número de personas que resultaron heridas a consecuencia de un choque de trenes ocurrido esta mañana, sobre las seis y media, en la línea del Metropolitano de Madrid, plaza de Castilla-Portazgo.

Al parecer, ninguno de los heridos reviste lesiones de importancia, siendo uno de los conductores del tren el principal afectado por el accidente.

A la mencionada hora, un tren que procedía de la estación de Portazgo, hizo su salida normal de Valdeacederas y llegó a la estación de plaza de Castilla, pero, sin que todavía se sepan las causas, rebasó esta estación y chocó con otro tren que, sin viajeros, realizaba la correspondiente maniobra para hacer su recorrido en dirección inversa.

Actualmente, técnicos de la compañía Metropolitana inspeccionan el lugar del accidente para determinar las causas que lo produjeron.

La línea quedó expedita a las 11,25 horas. Los heridos han sido trasladados a clínicas cercanas de la calle de Bravo Murillo y a la Residencia Sanitaria de «La Paz».—Cifra.

## EXTRANJERO

### FABULOSO BOTIN

París, 16.—Los cuatro atracadores, tres hombres y una mujer, que esta mañana asaltaron la sucursal de «Crédit Lyonnais», situada en la elegante zona de los Campos Eliseos, se han apoderado de un fabuloso botín: Según las primeras impresiones que la Policía ha podido obtener, parece ser que el importe del robo asciende a dos millones de francos franceses.

El atraco fue cometido a las ocho y media de la mañana, minutos después que las oficinas del banco se abrieron al público. En este momento sólo se encontraban en el interior del local cinco empleados, que se vieron sorprendidos por la rápida entrada de los cuatro atracadores, que les esposaron con las armas que portaban, conminándoles a que les entregasen el dinero depositado en la caja fuerte. Uno de los empleados intentó resistirse y fue abatido por un culetazo que le propinó uno de los asaltantes.

Una vez abierta la caja fuerte, tres de los atracadores se acercaron a ella y depositaron el dinero en unas grandes sacas de plástico, mientras el cuarto asaltante les cubría con el arma que portaba. Una vez efectuada esta operación, desarrollada en cuestión de minutos, los atracadores salieron a la calle y huyeron en un vehículo en marcha que les esperaba a las puertas mismas del banco.—Efe.

Teléfonos de

## EL ADELANTADO

Administración: 414696

Redacción: 414697

Dirección: 414698

# Mirador FEMENINO

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

## PARA LOS DIAS DE LLUVIA

Como quiera que contra gustos no hay nada escrito y en lo que a la moda respecta, hoy más que nunca, cada cual va como la eprece o le viene en gana, ahí tienen nuestras lectoras este modelo de gabardina, acompañado de sombrero: que no vendrá mal para evitarse la molestia del paraguas.

Cierto que es un poco largo, pero también en ese capítulo los gustos son varios. Ya se sabe que para unas lo mejor es la minifalda. Otras se inclinan por la falda hasta los tobillos. Las más, 'todavía siguen apegaas a la fala por la rodilla.

## CHEN YU, encuentra en las plantas que vence al desierto, el secreto para hidratar la piel

En los laboratorios de París "Haute Beaute", los especialistas de Chen Yu, ha estudiado las características de las plantas carnosas que crecen en los dilatados desiertos de Nuevo Méjico y California.

Cuando los hombres cruzan esas zonas abrasadas por el sol, los labios se agrietan, la garganta se torna como de corcho, el polvo seco se pega a la piel, y la ser atormenta.

Todo el entorno sufre de esta sed, todo menos unas plantas que se yerguen orgullosas en la gran soledad. Todas pertenecen a la familia de los cactus. Y es más, de vez en cuando no se conforman con su belleza verde sino que dan unas flores frescas, espléndidamente en su colorido. Parece imposible que puedan nacer de los espinosos tallos, con su jugosa apariencia. Pero si uno de los tallos se abre, se desvela el secreto; los cactus absorben la escasísima humedad del aire, se cree que a la hora del amanecer, y luego la retiran, dosificándola para nutrir su envoltura, mientras las otras plantas se secan y mueren.

Es decir, que los especialistas de belleza de esta casa, han aprovechado todos los elementos con que los cactus retienen la humedad y los han hecho a base de una nueva y sensacional gama de productos que lleve el título de "Delicieuse Rosee".

Una leche de belleza que suaviza e hidrata al mismo tiempo que limpia. Una loción tónica que contiene los principios atravesados del cactus, y de singular eficacia no sólo en el cuello y cara sino en todo el cuerpo. Una base fluida y una crema para poner antes del maquillaje. Otra crema nutritiva aplicable a las horas de reposo. Y una estupenda crema de manos que las protege de los agentes externos, del frío, de las tareas domésticas. Se llama Manussia, y no contiene grasa.

Ya ven ustedes como de algo tan exótico como los cactus, se ha descubierto este producto sensacional para la belleza femenina.

## COCINA

### BLANQUETA DE POLLO

El pollo resulta más barato que cualquier otra carne, y la suya es blanda y fácilmente digestible.

**Ingredientes:** 1 pollo; 50 gr. de mantequilla; 200 grs. de champiñones, 4 cucharadas de leche evaporada Ideal, 2 zanahorias, 1 cebolla, 2 clavos de especie, 2 yemas de huevo, 1 cucharadita de harina, tomillo, laurel, sal, pimienta, y el zumo de un limón.

Se corta el pollo en trozos pequeños que se sazonan con sal y un poquitín de pimienta, se cubren con agua, añadiendo la cebolla con los clavos pinchados, las zanahorias cortadas en rodajitas, el tomillo y media hoja de laurel. Se pone al fuego tapado, y se deja cocer hasta que el pollo esté tierno (unos veinticinco minutos). Se rectifica de sal. Aparte se derrite la mantequilla y se le agregan los champiñones cortados en rodajitas, se sazona con sal y se rocía con zumo de limón, se deja cocer unos siete minutos y se añade la harina mezclando bien y dejando cocer unos minutos. Se retira el pollo y en una fuente de servir se mantiene caliente. La salsa que ha quedado en la cazuela con la cebolla y zanahorias se pasa por el chino, se agrega en la cazuela con la cebolla y zanahorias se pasa por el chino, se agrega un poco más de limón y se mezcla con los champiñones, dejando cocer unos minutos. Si la salsa es muy clara se le agrega un poquito de maizena. Se retira del fuego y se le agregan las yemas mezcladas con la leche evaporada Ideal, se cubre el pollo con la salsa y se sirve.

## SER FELICES Y SABER SACAR PARTIDO

Creo que lo leí en un libro de belleza. El axioma se me quedó grabado para siempre. No hay mujeres feas, sino mujeres descuidadas.

Sí. Cierto. Muchas mujeres no saben sacar partido por ignorancia o apatía de lo que poseen. Pero también hay otras que lloran incansables por dar demasiada importancia a la belleza física, y olvidan lo que podrían conseguir si dedicaran su tiempo a cultivar su espíritu.

Hace unos días estuve consolando a una cría que no se conformaba con su cara desiguales y de facciones mal dibujadas.

Tuve que sacar a colación la nariz aguileña y el mentón pronunciadísimo de la reina María Antonieta, contándole cómo a pesar de ello pudo ser una belleza deslumbrante.

Hablé de la gollita alta y encañonada que Margarita de Parma puso de moda para disimular el barba... y de un montón de mujeres célebres que lo fueron por encima de sus defectos.

Hoy todo ha cambiado. Pueden arreglarse narices, barbillas, senos, quitar el vello, etcétera, pero me la mayoría de los casos, no hace falta recurrir al quirófano o a la clínica de belleza para encontrar la felicidad. Sólo con mirar los casos verdaderamente graves que nos rodean, nos podemos dar cuenta de la gracias que podemos dar a Dios por lo que poseemos.

Pero pasa que esta pobre niña anclada y rota, puede dar a la madre que tanto lloró por ella, toda la felicidad del mundo.

Hay muchas Nurias por ahí. Muchas enfermas de sí olvidaran su amargura y cultivaran los dones que todas poseen, podrían llegar a ser muy felices.

Estamos en una era en la que nadie quiere sufrir, nadie quiere pasar el menor dolor, nos olvidamos que este puede santificarnos o hacernos mejores. El mundo es de los fuertes, dicen algunos. A mí me agrada repetir lo que dicen los árabes: «El mundo es de Dios, y El lo alquila a los valientes».

Y se puede serlo de manera hermosa, cuando, en un cuerpo roto, se sigue adelantando intentando por todos los medios llegar a la cima.

Por eso da tanta pena ver mujeres que no entienden, y que se sienten desgraciadas porque son menos bellas. Se

La historia sólo guarda el nombre de las célebres. Ahí está la princesa de Eboli, que,

Pero son otras las que merecían pasar a la historia, me refiero a la gran legión de mujeres valerosas, que olvidándose de sus dolores, encontraron la felicidad, haciendo dichosos a los que las amaban.

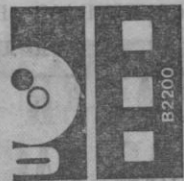
M. C. D. G.



## ACTIVIDADES DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Las actividades de la Asociación siguen en marcha. Cada martes se reúnen para charlar ahora al doctor Aguado. Dentro de poco las charlas serán de psicología, de literatura, de arte, etc... también se han planeado actividades de diversa índole, entre las que quizá sobresaliera en este curso las de marquetaría.

Lo importante es que las mujeres segovianas comprendan que esta asociación es por ellas y para ellas. Para todas, solteras, casadas... LLAMADA GENERAL.



# CINE

## “LA GENOU DE CLAIRE”, DE ERIC ROHMER

Nacionalidad, francesa. Producción, Les Films de Losange, 1971. Guión, diálogos y dirección, Erich Rohmer. Distribuida por V. O. Films, S. A. Intérpretes: Jean Claude Brial, Laurence de Monaghan (Clara), Aurora Cornu (Aurora), Beatrice Romnad (Laura). Proyectada en sesión del cine club «Domingo de Soto».

Eric Rohmer fue escritor y crítico de cine antes de pasar a la realización y ha sido uno de los puntos fuertes de la famosa «nouvelle vague» del cine francés. Su última producción la integran seis películas, con un tema común, pero con tratamiento e historias independientes a las que llama «Seis cuentos morales». «La genou de Claire» es la penúltima de la serie y la última («L'amour l'après midi»), que está programada también por el cine-club «Domingo de Soto».

«La rodilla de Clara» no tiene nada que ver con la vida misma, expresión con la que se indica un cine basado en la observación de la vida, en el propósito de ofrecernos un testimonio sobre un momento determinado de la existencia en un aquí y un ahora. Por el contrario, esta película tiene un carácter fundamentalmente literario. En realidad, como los otros cinco cuentos morales, consiste en la ilustración o la puesta en imágenes de un ensayo sobre el amor, un ensayo que nos recuerda las mejores páginas sobre el tema de Stendhal o nuestro Ortega y Gasset, por ejemplo.

Eric Rohmer tiene unas ideas, unas vivencias y unas experiencias sobre el amor; sin duda, muy ricas, muy matizadas, muy elaboradas por la reflexión. Si se trata, pues, de vivencias y de experiencias, ello parecería desmentir lo dicho más arriba acerca de la poca relación que el film tiene con la vida. Habría que, en todo caso, subrayar el carácter eminentemente subjetivo y reflexivo del film, es decir, probablemente autobiográfico.

Jerome el protagonista, que con su barba y su sombrero nos recuerda a los personajes de Renoir y el colorido de la película recuerda también mucho a las películas de Renoir hijo, está satisfecho. Se le dan bien las mujeres y analiza constantemente sus sentimientos, como si fuese un entomólogo. Las peripecias, las fintas del amor, sus ires y venires, cada palabra y cada gesto. (¿Cómo podría uno olvidarse de Proust?). Para el caso, hay un personaje conciencia, una amiga de Jerome que es escritora, que le impulsa a este trabajo de reflexión y también a buscar las ocasiones más propicias para producir nuevas situaciones y nuevas relaciones. La literatura entra en la vida, la invade y condiciona.

Todo el film es exquisito y los personajes son deliciosos. Laura, la hermana pequeña, madurada precozmente al socaire de las confidencias que le ha hecho su madre; su amigo Vincent, un hallazgo de expresividad, Clara, una muchacha que tiembla ante el misterio del amor y lo vive con todas sus fibras en tensión; su amigo Gilles, un poco botarate pero es sólo porque quiere presumir ante la chica, y Jerome, que al final sabemos que se ha equivocado de medio a medio, pero él está tan feliz.

Visualmente, la película es una joya. Como relato no decae un momento y eso debe considerarse un extraordinario mérito en una película carente por completo de acción y totalmente discursiva y dialogante. Claro que hay que ver la calidad de los diálogos.

R. B.

### SEGOVIANO:

## LOS JARDINES SON DE TODOS

### NO PERMITAS

que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad

### LOS DESTROCEN

## TEATRO

## Inauguración de los “Viernes teatrales” de Ladreda 25



Un momento de la representación de «El Oso»

En «Ladreda 25» se inauguró anoche el ciclo de «Viernes teatrales», programado para este mes y el próximo en una nueva experiencia en busca de la «aproximación» del espectador a todas las manifestaciones del arte escénico. Creemos que la andadura ha comenzado con signo positivo y que en su conjunto estará avalada por el éxito.

La «minicompañía» de Paloma Paso Jardiel, Ramón Tejada y Feliciano Gómez Valdivieso se encargó de romper el fuego, representando dos piezas breves. La primera, «El oso», de Anton Chejov, y la segunda (en principio no programada) «Solico en el mundo», original de los hermanos Alvarez Quintero.

Ambas obras, en su pretexto, tienen una cierta similitud respecto al propósito que encierran. Es un planteamiento, con ribetes de humor, del amor que va creciendo y que concluirá en una declaración que, si no platónica, sí se aproxima bastante a esa situación «límite» a que los humanos nos abocamos alguna vez en nuestra vida.

Hay más rigor en el texto de Chejov, y quizá esta misma circunstancia los intérpretes—aunque los de ayer permite un mayor lucimiento para que tuviesen breves titubeos—, mientras que los Alvarez Quintero, en su trayectoria de un tipo de teatro «costumbrista», construyeron su obra como si se tratase de un entretenimiento personal.

Con todo, lo importante en sí es que haya nacido esta posibilidad de que un tipo de teatro que puede tener acogida—y de hecho sucede así—en grandes escenarios, se presente ante el espectador en una sala concebida con otros propósitos. Si como dijo Antonio Díaz Merat, director del elenco, lo importante es la palabra, la «comunicación de la idea», no hay duda de que ayer se ha logrado este óptimo.

El numeroso público se sumergió en ambas tramas olvidando los montajes espectaculares; una «decoración» que rayaba en una pura abstracción sirvió como referencia al tiempo que se ambientan las obras. Pero en primer plano estaba la intencionalidad de los textos y éstos, por ser lo más importante, es lo que cobró fuerza. Sólo cuando los personajes desaparecieron y una voz invitó al respetable a seguir hablando, fue cuando los espectadores tuvieron la noción de que ni había patio de butacas ni proscenio; hasta entonces la comunicación «actor-público» había hecho posible que el renovado tinglado de la antigua farsa fuese realidad.—A. S.

## PUBLICACIONES

## CALENDARIO TURISTICO DE ESPAÑA, 1974

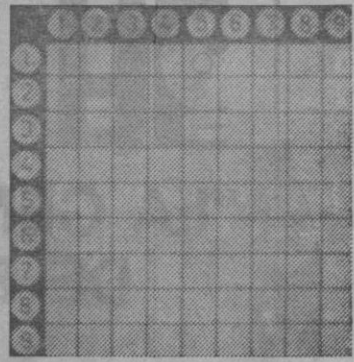
Hemos recibido el “Calendario Turístico. España 1974”, editado por la Dirección General de Ordenación del Turismo, de dicho departamento. Este año, presenta la novedad de que la publicación en vez de ocupar un solo volumen está repartida en folletos, uno por cada una de las nueve zonas turísticas contempladas.

El correspondiente a la zona octava comprende las provincias de Madrid, Toledo, Segovia, Avila, Guadalajara, Soria, Ciudad Real y Cuenca y en ellas se especifican y detallan las fiestas y acontecimientos de destacado interés turístico que se celebran en las capitales o pueblos de las diversas provincias. Por lo que se refiere a la nuestra están recogidas la fiesta de la aguederas en Zamarramala; la Semana Santa Segoviana; las ferias y fiestas de Segovia; el Día de Segovia y los juegos de agua en La Granja; la Virgen de Hontanares en Riaza; las fiestas del Cristo del Caloco en El Espinar.

# AGENDA

# GUIA MEDICA

CRUNCIGRAMA BLANCO



(Al resolverlo, hay que ir colocando también los seis cuadros negros que contiene)

**HORIZONTALES:** 1. Aparato que cierra el objetivo de la cámara fotográfica.—2. Pronunciase un sermón.—3. Clavija de bronce que se usaba antiguamente para tapar el polvorín de los cañones. (Río de Francia.—4. Especie de concha fósil. Conjuncción copulativa.—5. Cazo de cobre que sirve para trasegar aceite en los molinos. Desinencia de verbo.—6. En esgrima: acometimiento. Dícese del que ha perdido los derechos de ciudadano.—7. Pusiéramos veto.—8. Criba grande para limpiar el trigo. Consiga un beneficio.—9. Siglas comerciales. Calculan la capacidad.

**VERTICALES:** 1. Oraciones que expresan deseo.—2. Nombre de varios instrumentos musicales de viento rústicos.—3. En Méjico, rechoncho.—4. Ciudad italiana. Borde adelgazado del hígado.—5. Inflamación de la mucosa de las fosas nasales. Letra que en Ocultismo significa inmortalidad.—6. Símbolo químico del actinio. Saco largo y angosto.—7. Fecha de una carta. Sucesor de Abubeker y segundo califa.—8. Se atreva. En femenino: inerte, sin vigor.—9. Quitasen la vista.

### SOLUCION

(La X significa cuadro negro)  
**HORIZONTALES:** 1. Obturador.—2. Predicase.—3. Tapín. X. Tet.—4. Amonita. X. L.—5. Taceta. X. Ar.—6. Ida. X. Icota.—7. Vetásemos.—8. Arel. X. Gane.—9. Sa. X. Aforan.

**VERTICALES:** 1. Optativas. 2. Bramadera.—3. Tepocate. X.—4. Udine. X. Ala.—5. Rinitis. X. F.—6. Ac. X. Talego. 7. Data. X. Omar.—8. Ose. X. Atena.—9. Retirasen.

LUNES 18 DE FEBRERO  
Van 49 días de 1974; faltan

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 664,4 milímetros.  
Viento del Sur.  
Temperatura máxima: 10,4°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 668,4 milímetros.  
Viento del SO.  
Lluvia recogida: 2,4 litros por metro cuadrada.  
Temperatura mínima: 0,8°.  
A la una de la tarde: 16°.

CLINICA GILA  
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices  
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos  
Consulta de 10 a 1  
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"  
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO  
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones  
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA.  
Gimnasio. Masaje manual

ELECTROTERAPIA:  
Corrientes galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y estimulaciones eléctricas musculares  
HIDROTERAPIA:  
Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina  
Horas de consulta: de 9 a 2 y de 4 a 8  
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avda. Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfs. 413869 y 412713. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6.

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Maternólogo del Estado  
Ginecólogo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º  
Teléfono 411530

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ  
Medicina interna Rayos X  
Consulta diaria, excepto los sábados. Avda. Fdez. Ladreda, 21, 2.º, C. Segovia

DR. MANUEL MONTOYA  
Ha trasladado su consulta a la calle Arias Dávila, n.º 5 (junto Casa de Socorro)

EUGENIO MANZANARES  
Cirujano Rayos X  
Huesos  
Consulta diaria  
Ladreda, 21, 4.º E  
Teléfono 413981

CARLOS DE LA FUENTE  
Puericultor del Estado  
Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social  
Enfermedades de la infancia  
Consulta: 1 de la mañana (pidiendo hora)

F. MAROTO GRANDE  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6. Ochoa Ondátegui, 8, segundo, B. Segovia  
Teléfonos: Clínica, 412508 domicilio, 412244

FERNANDO PEREZ GARZON  
Especialista en niños Rayos X  
Médico de la Beneficencia Municipal  
Consulta diaria de 11 a 1  
Cervantes, 22, 1.º E (edificio Caja de Ahorros),  
Teléfono 412858

## Viajes AZOR

Antes de hacer la maleta, consúltenos.

Ladreda, 20 Tel. 415439

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: NO HAY HUMO SIN FUEGO, de André Cayatte, por Annie Girardot, tctualmente en Madrid, mayores 18 años. Mañana, 3,30, 7,30 y 11: EL ZORRO Y LA RAPOSA, por John Mills y Carol White.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: EL ZORRO Y LA RAPOSA, por John Mills y Carol White, mayores 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: NO HAY HUMO SIN FUEGO.

JUAN RAVO.—Mañana, 4 tarde, toleradas: PIEL DE ASNO, estreno, y TARDE DE TOROS. A las 7: NO HAY HUMO SIN FUEGO y TARDE DE TOROS, mayores 18 años.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 153.

### Segoviano:

## LOS JARDINES SON DE TODOS NO PERMITAS

que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad

## LOS DESTROCAN

## Televisión y Radio

### PRIMERA CADENA

11,05, Carta de ajuste. 11,30, Avance informativo. 11,31, La fiesta del Señor y santa misa. 12,30, Unidad móvil. 2,00, Concierto. 3,00, Noticias del domingo. 3,15, Revista de toros. 3,45, Tarde para todos. 8,00, Deportivo. 10,00, Noticias del domingo. 11,30, Estrenos TV. 11,40, Últimas noticias.

### SEGUNDA CADENA

6,30, Carta de ajuste. 7,00, Presentación y avances. 7,01, Jackson Five. 7,30, Los Picapiedra. 8,00, Festival. 9,00, El hombre del rifle. 9,30, Documental. 10,00, Noticias del domingo. 10,75, Cineclub. 11,20, Llamada. 11,30, Última imagen.

## ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.

### PERDIDAS

PERDIDA broche de oro con piedras de colores, desde cine Sirenas a «Angel» se ruega devolución. Fernández Ladreda, 16.

### TRASPASOS

Se traspasa mercería y confección de telas. Informes, teléfono 420820.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado bilingüe y diplomado. Eurolecciones Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán turísticos; empezarán cursos. «Al Jabalí Segoviano» Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Ladreda, 18.

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, teléfono 412297.

ALQUILO locales para garaje o almacén y vendo teja buena vieja. Razón, teléfono 411748.

ALQUILASE nave industrial doscientos noventa metros, calle Cuéllar. Razón, teléfono 421684.

PRECISO piso en alquiler. Teléfono 421600.

### COMPRAS

COMPRARIA local para almacén, próximo San Millán. Teléfono 415356.

### VARIOS

AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. «Sierra» Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

INSTALE su autorradio y cassette en Radio «Villa». Escultor Marinas, 2.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412009 y 413627.

AUTO-RADIOS, radio-cassette, stereo-fonía, instalación inmediata, técnicos especializados. Lucar. Conde Sepúlveda, 19, teléfono 420992.

### TRABAJO

SEÑORA, señorita, gane dinero fácilmente en horas libres, 25 % comisión. Tatiane, alta cosmética, perfumería y hogar. Razón, teléf. 422187.

SE necesita muchacha fija. Fernández Ladreda, 18, Razón, portería.

SE necesitan obreros para granja ganadera en Segovia, con casa. Julián Pascual, Conde Sepúlveda, 3, teléfono 414953. (O. C. 2.071.)

SE necesita conductor r.ª especial. Empresa La Serrana, S. L., C/. Coches, 3, teléfono 411811. (O. C. núm. 2.051.)

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Orénsano, Segovia. (O. C. número 2.062.)

PRECISO empleada de hogar fija, sabiendo cocinar. Sueldo, 6.000 pesetas. Teléfono 412355.

SE necesita chica fija, buen sueldo. Informes. Conde Sepúlveda, 19, 2.º, E.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Yakarta, Coronel Rexach, 17. (O. C. 1.639.)

SE necesita aprendiz de dependiente de mostrador. Razón: Bar Soto, Segovia, teléfono 420016. (O. C. 2.112.)

SE necesita chica para limpieza. Hostal Casas. (O. C. 2.049.)

SE necesita aprendiz de cocinero. Restaurante «El Bernardino», 413175. (O. C. 2.075.)

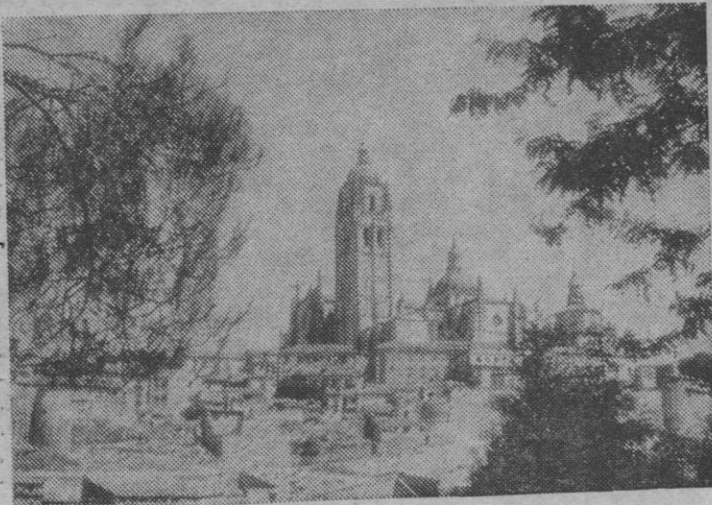


# LA CALLE

Realiza Miguel VELASCO

Pese a las importantes degradaciones

## HACIA LA SALVACION DEL PAISAJE SEGOVIANO



Cuando el verano está a punto de apogeo y cuando se acentúan por tanto las deserciones urbanas masivas de cara al goce del paisaje y del suelo aún sin civilizar, es hora de pensar en los problemas que se plantean—o que debieran haberse planteado—en quienes tienen en sus manos la regulación ordenación e inspección de las citadas áreas, sobre todo de las referidas a las normalmente usadas para la civilización del ocio de los segovianos. Y es que hay que pensar que la oferta de los entornos de Segovia, que debían estar limpios todavía, es tan barata que las zonas polarizadas (de la capital), han hecho de ellas lugares aparentes para la citada civilización del ocio periódico.

Como la demanda, pues, ha ido canalizándose hacia esas áreas rurales de cercanías, hay que pensar en que si las mismas han sido agredidas se haya cometido una falta hacia sus usuarios ante la pérdida de la naturaleza, del paisaje e incluso de la propia recreatividad. Más aún si se ha enriquecido el medio ambiente en zonas limpias y se haya llegado a poner en penigro—incluso de muerte ecológica y floral—los recursos que originaron la aceptación del uso público y la actividad campestre aunque sólo fuese recreativa.

**Todo en piscinas**

**J. Horcajo**

## Un triunfador segoviano: Carlos Melero

«Estoy muy contento en el Kas y por mí seguiría siempre en este equipo»

Carlos Melero está en Segovia. Sus actuaciones en el extranjero han dado paso a unos cuantos días de vacaciones en nuestra capital, en donde tiene fijada su residencia habitual. Todavía le quedan pruebas que disputar y triunfos que conseguir. Tras un mes alejado de su domicilio vuelve a su tierra, la que vive sus actuaciones y se interesa por todos los pormenores que rodean al mejor corredor ciclista de todos los tiempos. A Carlos Melero sus sensacionales actuaciones no se le han subido a la cabeza sino todo lo contrario, sigue siendo amigo de sus amigos y por eso cuando le invitamos a que estuviese presente en nuestra redacción de tarde aceptó encantado haciendo un hueco en los muchos compromisos que tiene que atender a lo largo de los cuatro días de descanso que va a pasar entre nosotros.

—Vamos a ver, Carlos. Temporada 1973. Temporada difícil. ¿Tanto como tú creías?

—Sí. Es bastante duro correr con profesionales, puesto que los kilómetros y la velocidad es distinta.

—Lo más difícil para un aficionado al pasar al campo profesional, ¿qué es?

—Justamente el acoplamiento a un ritmo diferente. Hay otra serie de factores muy distintos a los del campo aficionado hasta que he estado en la Vuelta a Francia no lo he comprendido: alianza

de equipos, con perjuicio de otros corredores.

—Hace unos días dejaste «La Casera» y te despediste ganando la convención en la que participaron todos los corredores de ese equipo. Sabemos que hubo propuestas importantes y sin embargo preferiste marchar al KAS. Después de comprobar el triunfo de Pedro Torres en la montaña, ¿no te arrepientes de haber cambiado de equipo, teniendo en cuenta que Pedro Torres nunca triunfó en el campo aficionado?

—Primeramente Torres lleva tres años de profesional, con buenas campañas, está fogueado y no creo que sea ningún descubrimiento nuevo, porque ha dado muestras de ser un gran escalador y corredor muy completo; pero si ha ganado la montaña en la Vuelta a Francia quizá haya sido por el buen corazón de Fuente.



## LA CALLE A ARTURO MERINO

Hace algún tiempo ya se pensó en dedicar una calle de nuestra ciudad a un hombre ciertamente popular y querido entre todos los segovianos; un hombre que a través de sus muchos años de profesional sanitario, ha llevado hasta muchos hogares un aliento de esperanza, un mensaje de humildad y un testimonio de humanidad que ha hecho muchas veces, mucho mayor y beneficioso efecto que determinados fármacos.

Aquella idea, no recordamos en este momento si llegó a cristalizar y se expedientó o simplemente quedó en eso: en idea, pero a la que, por cierto, se adherían la inmensa mayoría de los segovianos. Por eso hoy, desde estas columnas que quieren servir a la comunidad segoviana, queremos recordarlo porque nos pareció entonces —y nos sigue pareciendo ahora— una idea eminentemente popular y plausible.

Seguramente la motivación de la demora del acuerdo serio y de la efectividad luego de esa dedicación a Arturo Merino —que por cierto, ha sido nombrado oficial 1.º honorífico del a Cruz Roja— se deberá sin duda a razones de índole administrativa más que a falta de acogida. La popularidad y el cariño de que goza el que fue practicante de una gran legión de segovianos más necesitados no sólo económicamente, sino de amor y de esperanza, son méritos que avalan esa dedicación que comentamos.

## El valle de Tejadilla

Primero fue este importante valle, del que ya dimos en su momento unas claras impresiones acerca de su lamentable pérdida. Además del valor tradicionalmente ecológico e histórico del paraje, asentamiento de civilizaciones prerteritas, el valle de Tejadilla era, hasta hace poco, un sugestivo lugar de aventuras infantiles, de paseos de adultos y de asentamiento de una fauna salvajemente libre que bien podría haber sido aumentada y controlada con especies que el Instituto para la Conservación de la Naturaleza proporciona, cuida y controla.

La mitad superior del valle fue destruida como consecuencia del os asentamientos residuales de la recogida de basuras que se estableció en su

día. Hoy, por cierto, en trance de clara recuperación. Su otra mitad —la útil todavía— viene siendo asentamiento de campamentos scouts juveniles e infantiles de fin de semana y de actividades extracolares al aire libre —como medio de diferentes expresiones— de gran importancia para la formación del muchacho. Sería oportuno repacitar en una reordenación de aquel territorio que permita la práctica no sólo de aquellas actividades extracolares, sino el a promoción de la zona de cara a su utilización y aprovechamiento por la población escolar, dotada de medios recreativos que justifiquen y compensen la carencia de espacios propios acorde a su edad.

